



Совет Безопасности

Шестьдесят второй год

5693-е заседание

Среда, 13 июня 2007 года, 15 ч. 20 м.
Нью-Йорк

Предварительный отчет

Председатель: г-н Вербекс (Бельгия)

Члены:

Китай	г-жа Ли Цзюньхуа
Конго	г-н Гайма
Франция	г-н Лакруа
Гана	г-н Кристиан
Индонезия	г-н Клейб
Италия	г-н Мантовани
Панама	г-н Солер Торрихос
Перу	г-н Гальярдо
Катар	г-н аль-Бадер
Российская Федерация	г-н Чуркин
Словакия	г-н Бурьян
Южная Африка	г-жа Квабе
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-жа Пирс
Соединенные Штаты Америки	г-н Халилзад

Повестка дня

Доклад Генерального секретаря, представляемый во исполнение пункта 30 резолюции 1546 (2004) (S/2007/330)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-154A).



Заседание открывается в 15 ч. 20 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Ситуация в отношении Ирака

Доклад Генерального секретаря, представляемый во исполнение пункта 30 резолюции 1546 (2004) (S/2007/330)

Председатель (*говорит по-французски*): Я хотел бы информировать Совет о том, что мною получено письмо от представителя Ирака с просьбой пригласить его принять участие в обсуждении вопроса, стоящего на повестке дня Совета. В соответствии со сложившейся практикой я предлагаю, с согласия Совета, пригласить указанного представителя принять участие в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

От имени Совета я тепло приветствую министра иностранных дел Ирака Его Превосходительство г-на Хошияра Зибари.

По приглашению Председателя г-н Зибари (Ирак) занимает место за столом Совета.

Председатель (*говорит по-французски*): В соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций, я буду считать, что Совет Безопасности согласен направить приглашение на основании правила 39 временных правил процедуры Специальному представителю Генерального секретаря по Ираку г-ну Ашрафу Джехангиру Кази.

Решение принимается.

Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта повестки дня. Заседание Совета Безопасности проводится в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций.

На рассмотрении членов Совета находится документ S/2007/330, в котором содержится доклад Генерального секретаря, представляемый во исполнение пункта 30 резолюции 1546 (2004).

На данном заседании Совет Безопасности заслушает брифинг Специального представителя Генерального секретаря по Ираку г-на Ашрафа Джехангира Кази и постоянного представителя Соединенных Штатов Его Превосходительства г-на Залмая Халилзада, который выступит от имени Многонациональных сил.

Я предоставляю слово Специальному представителю Генерального секретаря по Ираку г-ну Ашрафу Джехангиру Кази.

Г-н Кази (*говорит по-английски*): Представленный Совету Безопасности доклад (S/2007/330) свидетельствует о сложности задач, стоящих перед Ираком, и усилий правительства Ирака, соседних стран и всего международного сообщества по их решению. Серьезность ситуации самоочевидна — из повседневных страданий и горя народа Ирака. Несмотря на заметные и мужественные усилия иракских и многонациональных сил безопасности по пресечению насилия, прогресс достигается не столь быстро и не столь уверенно, как мы на то надеялись, когда четыре месяца тому назад приступали к осуществлению нынешнего набора инициатив в области безопасности. Сегодня Ирак сталкивается с исключительно сложным комплексом налагающихся друг на друга междоусобных, политических и межэтнических конфликтов, которые не под силу урегулировать в одиночку любому из действующих лиц или в рамках какой-то одной стратегии. Эта ситуация усугубляет ощущение опасности и пессимизма среди многих людей. Сегодняшние события, являющиеся повторением трагедии, случившейся 22 февраля 2006 года в священной мечети аль-Аскари, в Самарре, лишь усиливают нашу обеспокоенность.

Прошло почти три года с тех пор, как я приступил к исполнению обязанностей Специального представителя Генерального секретаря по Ираку. Я научился с восхищением относиться к замечательной стойкости народа Ирака перед лицом превратностей судьбы. Но так или иначе иракцы — просто люди, и они имеют право увидеть наконец свет в конце долгого, темного туннеля, в котором они так долго вынуждены жить. Но что же по-прежнему видят очень многие из них? Они по-прежнему видят, как они сами и их дети охвачены всевозможным насилием. Они видят, что они беззащитны, что зачастую им не оказывают самых элементарных услуг. Они видят, что их лидерам с трудом удается

достигать простейших договоренностей по простейшим вопросам. Они зачастую видят бесконечные взаимные обвинения вместо взаимных компромиссов и примирения. Они видят, как мир просто наблюдает за их трагедией и не делает столько, сколько нужно, для ее смягчения. Но они не оставляют надежды, даже когда у них для этого мало поводов.

В своем докладе Генеральный секретарь высказывается относительно предпринимавшихся за отчетный период позитивных и серьезных усилий по активизации Международного договора с Ираком, по созданию рабочих групп с соседями Ирака в таких сферах, как безопасность, энергоснабжение и перемещенные иракские граждане, а также по прогрессу в деле пересмотра конституции и создания новой комиссии по проведению выборов. Это важные и ценные подвижки. Есть также политические, экономические, социальные ориентиры и ориентиры в области безопасности, достижения которых ожидают от иракского правительства. Но для того чтобы можно было добиться успеха на месте, они должны будут служить элементами эффективного процесса политического примирения в Ираке и содействовать этому процессу. Кроме того, потребуются согласованные усилия в поддержку примирения в Ираке со стороны его соседей и международного сообщества. У Совета имеются уникальные возможности для поддержки таких усилий.

Таившаяся в резолюции 1546 (2004) надежда на то, что достижение конкретных политических ориентиров в конкретные сроки позволит Ираку добиться прогресса в деле подлинного национального примирения, пока не реализовалась.

Спорные вопросы обсуждались в различных форумах, включая Политический комитет по национальной безопасности, кабинет министров, Совет представителей, процесс пересмотра Конституции и т.д. Однако последствия горьких воспоминаний, свежие жалобы, предполагаемая дискриминация, все более укореняющаяся политика национальной принадлежности, взаимное недоверие и прежде всего ужасающие и непрекращающиеся убийства привели к такому положению, когда очень трудным представляется проведение конструктивных и продуктивных дискуссий, ведущих к прочному примирению. Достижение базовых показателей не то же самое, что достижение вех на пути к примирению.

Международное сообщество не может позволить себе наблюдать за ходом развития событий, хотя бы потому, что это будет означать непомерные человеческие жертвы. Международное сообщество не только сделало жизненно важную ставку на безопасность в условиях стабильности, оно также несет неизбежное моральное обязательство содействовать и помогать правительству Ирака в налаживании всеобъемлющих и кумулятивных процессов, которые могут привести к стабильности. Хотя правительство Ирака первым признало, что основная ответственность за спасение страны ложится на него самого, масштаб и число проблем, стоящих перед правительством, позволяет ему обращаться к международному сообществу с призывом об оказании необходимой помощи. Международный договор с Ираком и структуры, созданные на региональных совещаниях, создают потенциально прочные рамки для жизненно важного сотрудничества.

Лидеры Ирака поддерживают справедливое распределение власти, равноправное распределение национальных ресурсов и богатств, демократию и верховенство права и т.д. Однако на практике часто трудно достичь взаимоприемлемого равновесия между конкурирующими требованиями в отношении основных вопросов. Это равновесие может быть достигнуто лишь в том случае, если демократическая политика будет рассматриваться как нечто большее, чем просто соревнование между правами большинства и меньшинства, и большее, чем борьба за власть между политическими общинами. Это особенно касается таких стран, как Ирак, которые переживают всеобъемлющий процесс перехода, охватывающий построение государства.

В таких ситуациях на основополагающие вопросы, касающиеся будущего страны, должны быть даны ответы, представляющие собой нечто большее, чем риторическое и общее изложение принципов. Ответы должны быть даны в виде согласованных и конкретных политических мер, которые, эффективно решая приоритетные вопросы для народа Ирака, постепенно преобразовывают отчаяние в надежду. Если уровни отчаяния и надежды иракского народа изменились в сторону ухудшения или остаются в целом без изменения, тогда лидерам Ирака, международному сообществу и Организации Объединенных Наций пришла пора изучить возможности того, как позволить Ираку продвигаться вперед на более гарантированной основе.

Процесс пересмотра Конституции сам по себе является результатом оценки политическим руководством Ирака того, что требуется дальнейшее осмысление ключевых конституционных вопросов. Организации Объединенных Наций была оказана честь предоставить помощь в виде ряда технических консультаций, которые заложили основу для решения большинства спорных вопросов. Однако ключевыми остаются политические решения. Для того чтобы эти решения служили национальным интересам Ирака, они должны быть приняты демократически избранными представителями и лидерами Ирака таким образом, чтобы это укрепляло ощущение народного участия и национального единства.

К счастью, имеющийся у народа Ирака выбор не является выбором между черным и белым; не является он и нулевым результатом. Есть целый спектр «серых» областей компромисса, которые могут обеспечить учет аспектов, вызывающих основную обеспокоенность всех участников политического процесса. Эти варианты часто требуют профессионального опыта для изложения четким и сжатым образом; именно это делает наша группа конституционной поддержки. Такая помощь может быть распространена на другие области, где для достижения прогресса важны взаимное понимание, примирение и компромисс. Политических лидеров можно убедить, что они не всегда сталкиваются с антагонистической игрой по основным вопросам. Как только это будет признано, процесс пересмотра Конституции, и ряд других процессов — таких как законодательная программа, выборы в провинциях, мирное обсуждение осуществления на основе переговоров положений Конституции, справедливое распределение нефтяных доходов, деполитизация назначений министров и набор в силы безопасности, правосудие переходного периода, укрепление прав человека и систем гуманитарной защиты и т.д. могут быть чрезвычайно эффективными средствами примирения при одновременном лишении пространства для маневра тех, кто осуществляет насилие и политический экстремизм.

Немногие иракские семьи избежали прямых и косвенных последствий нарушений прав человека. Естественно, что многие из них ощущают себя жертвами. Правосудие, еще одна крайне важная основа примирения, требует, чтобы фактические жертвы получили помощь и компенсацию за свои

потери. Речь может идти об отдельных лицах, содержащихся в заключении без предъявления обвинения, принудительно перемещенных лицах внутри страны и за ее пределами, семьях, которые потеряли свой основной источник дохода из-за насилия или дискриминации и т.д.

Правительством Ирака, правительствами принимающих стран — в особенности Сирии и Иордании — и международным сообществом на основе усилий Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев и других учреждений по оказанию помощи сейчас осуществляются различные инициативы для облегчения положения лиц, перемещенных за пределами страны. Однако для облегчения положения внутренне перемещенных лиц и иракцев в целом требуется более широкая внутренняя инициатива, поддерживаемая международным сообществом. Народ Ирака должен видеть ощутимые, устойчивые и эффективные меры по улучшению условий его повседневной жизни и укреплению уверенности в политическом процессе и его собственном будущем.

В последнем докладе Генерального секретаря вновь выражается серьезная обеспокоенность положением с правами человека в Ираке. Ясно, что все правоохранные институты в Ираке сталкиваются с серьезными проблемами. Даже при этом как государственные институты, связанные нормами международного права, они отвечают за стандарты, установленные этими нормами, в особенности в том что касается защиты непреложных прав. Преступники и экстремисты всех мастей, которые прибегают к насилию и мести в отношении ни в чем не повинных гражданских лиц за их цели, уже проявили свое грубое презрение во всем нормам цивилизованного поведения. Правительство Ирака несет особую ответственность за привлечение к суду тех, кто совершает такие действия, укрепляя институты, которые способствуют правопорядку, в частности силы безопасности и суды.

Соответственно, я призываю правительство Ирака и других, кто, несомненно, привержен защите гуманитарных и других прав, работать в тесном контакте с Миссией Организации Объединенных Наций по оказанию содействия Ираку (МООНСИ) и Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека для оптимального достижения этой цели скорейшего улучшения в области прав человека. Это усилие,

несомненно, также значительно укрепит процесс политического примирения.

В заключение я хочу сказать, что ситуация в Ираке носит безотлагательный характер, и международное сообщество должно принять это к сведению и отреагировать. Если политическая ситуация и ситуация в области безопасности в Ираке не улучшится в течение предстоящих месяцев, есть опасность того, что его различные кризисы могут еще больше усугубиться. Организация Объединенных Наций, при поддержке Совета Безопасности и правительства Ирака, располагает потенциалом эффективного оказания помощи и развития национального диалога и процессов примирения, регионального сотрудничества по Ираку и международной поддержки. При обзоре мандата МООНСИ Совет, возможно, пожелает рассмотреть, как наилучшим образом направить этот потенциал на службу иракского правительства и народа.

Председатель (*говорит по-французски*): Я благодарю Специального представителя Кази за его брифинг.

Сейчас я предоставляю слово Постоянному представителю Соединенных Штатов Его Превосходительству г-ну Залмаю Халилзаду.

Г-н Халилзад (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Я рад выступать в Совете Безопасности от имени Многонациональных сил в Ираке (МНС-И). Я тепло приветствую министра иностранных дел Ирака г-на Зибари, и я рад видеть его сегодня среди нас. Я также хочу поблагодарить Специального представителя Ашрафа Кази за его работу и доклад о важных усилиях Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию содействия Ираку (МООНСИ).

Ясно, что правительство Ирака сталкивается со значительными проблемами в области безопасности, в момент, когда оно стремится содействовать стабильности и консолидировать молодую демократию. Успех будет зависеть не только от прогресса в секторе безопасности, где МНС-И играют важную вспомогательную роль, но также от успехов в экономической области и, что самое важное, от продвижения на политической арене. Мы приветствуем усилия, приложенные за последние три месяца, отмечая, что многое еще предстоит сделать.

С Вашего разрешения, г-н Председатель, я сейчас представлю последние данные по этим усилиям, которые включают деятельность в политическом, экономическом секторах и в секторе безопасности Ирака, а также в регионе и в международном сообществе.

На политической арене прогресс в плане национального примирения крайне важен для обеспечения того, чтобы предпринимаемые усилия в области безопасности принесли в результате долговременную стабильность в стране и в регионе. В этой связи мы приветствуем усилия иракских лидеров, которые участвуют в мероприятиях, призванных содействовать национальному примирению. Например, как отметил г-н Кази, Комитет по пересмотру Конституции продолжает работать для решения остающихся вопросов в связи с Конституцией. В прошлом месяце Комитет объявил, что подготовил проект плана по реформированию Конституции. Работа Комитета обеспечит прочную основу для успешного Ирака, и мы с нетерпением ожидаем его устойчивых усилий по этому основополагающему вопросу.

Мы также приветствуем избрание новых уполномоченных для Независимой высшей избирательной комиссии и проводимую работу по подготовке провинциальных выборов. Разрабатывается дополнительный закон, в котором будут определяться полномочия провинциальных советов и их отношения с национальными правительственными институтами. Мы приветствуем эти усилия, а также работу вновь созданной Комиссии по демобилизации, разоружению и реинтеграции, которая занимается проблемами боевиков и других незаконных военных формирований, и мы с нетерпением ждем достижения других показателей, связанных с достижением примирения, таких, как принятие закона, в соответствии с которым будут внесены изменения в процесс «дебаасификации».

А сейчас я перехожу к экономическому фронту. Мы приветствуем проходившую 3 мая презентацию Международного договора с Ираком и признательны Генеральному секретарю Пану за оказанную им поддержку. В настоящее время задача состоит в осуществлении экономических инициатив, которые обязалось предпринять правительство Ирака. Поддержка международного сообщества Ираку будет иметь большое значение для успешного осуществления Договора. Сотрудничество между Ираком и

Организацией Объединенных Наций, которое сыграло ключевую роль в успехе этой инициативы, по-прежнему будет оставаться критически важным фактором на этапе ее осуществления. Тем не менее дальнейшее осуществление экономической реформы в Ираке потребует принятия закона об углеводородных ресурсах, который будет регулировать распределение доходов от нефти. Кроме того, Ирак должен приложить более активные усилия для улучшения исполнения бюджета, в частности проектов реконструкции, инициаторами которых выступили ключевые министерства и провинциальные правительства, а также для оказания жизненно важной помощи по оказанию услуг.

Что касается сектора безопасности, то повстанцы, боевики, террористы и преступники продолжают свои дестабилизирующие действия. Мы решительно осуждаем жестокое нападение на святые гробницы Имама Али Аль-Хади и Имама Хасана Аль-Аскари в Самарре, а также разделяем гнев иракского народа по поводу совершенного преступления. Это еще одна умышленная попытка со стороны террористов посеять раздор и разжечь межрелигиозные распри среди иракского народа. Мы призываем всех иракцев осудить такие провокации.

Большая часть нападений в Ираке происходит в Багдаде, провинциях Анбар, Салах-эд-Дин и Дияла, и большинство жертв составляют иракские гражданские лица. Мы сожалеем по поводу страданий иракского народа и гибели многих ни в чем не повинных людей. Те, кто стремится подорвать ситуацию в Ираке, продолжают прибегать к различным методам убийств и калечения людей, как было продемонстрировано смертельными взрывами с применением автомобилей, начиненных самодельной взрывчаткой, которые имели место в апреле месяце в Багдаде. Также в апреле террорист-самоубийца взорвал себя в здании, в котором располагается Совет представителей Ирака, убив одного члена Совета и ранив несколько других людей. С целью продемонстрировать решимость противостоять террористам члены Совета провели заседание на следующий день. Мы приветствуем этот мужественный акт и приверженность служению интересам иракского народа.

Операция «Фардх аль-Канун» — «введение закона», — продолжает способствовать улучшению обстановки в плане безопасности в районе Багдада, с тем чтобы обеспечить условия для политического

и экономического прогресса. Эта операция проводится уже пятый месяц, и хотя еще слишком рано говорить о результатах, имеются признаки существенного сдвига в распределении насилия. Хотя нападения террористов на высокопоставленных деятелей и силы коалиции все еще часты, число убийств на религиозной почве и нападений на гражданских лиц в Багдаде уменьшилось по сравнению с январем. Мы также отмечаем значительное увеличение количества найденного оружия. Иракские и многонациональные силы продолжают создавать совместные посты безопасности и боевые посты в черте города и в прилегающих к нему районах. Деятельность иракских сил безопасности имеет критически важное значение для успеха этих усилий.

Имеются другие изменения в позиции Ирака в отношении повстанческого движения. Растет оппозиция «Аль-Каиде» в провинции Анбар, чему способствовали совместные операции в Рамади иракских сил безопасности и многонациональных сил, в ходе которых были созданы иракские полицейские посты и совместные посты безопасности по всему городу. Иракские силы безопасности осуществляют в провинции Анбар набор большого числа добровольцев, что свидетельствует о решимости людей участвовать в борьбе с повстанцами и «Аль-Каидой» и оказать помощь в обеспечении безопасности страны. Мы отмечаем значительный интерес и активность и в других провинциях в отношении закрепления успеха народного сопротивления «Аль-Каиде», продемонстрированного в провинции Анбар.

Иракские силы безопасности играют огромную роль в обеспечении безопасности Ирака, принимая на себя ведущую роль в рейдах и других операциях по борьбе с повстанцами, боевиками, террористами и преступниками. В мае месяце одна лишь бригада иракских сил особого назначения осуществила 48 операций, беря на прицел террористов, независимо от их принадлежности к какой-либо секте. Иракские силы продолжают осуществлять операции по всей стране.

В качестве части продолжающегося процесса передачи ведущей роли в обеспечении безопасности иракским силам безопасности в апреле многонациональные силы передали им ответственность за обеспечение безопасности в южной провинции Ирака Майзана, а 30 мая — и в северных провинци-

ях Сулаймания, Эрбил и Дохук. В настоящее время иракские силы безопасности несут ответственность за обеспечение безопасности в нескольких провинциях. Мы последовательно работаем в направлении осуществления дальнейшей передачи по мере того, как иракские силы безопасности и провинциальные правительства Ирака создают потенциал для принятия на себя этой ответственности.

4 мая египетское правительство принимало у себя расширенное совещание «соседей» в Шарм-эш-Шейхе в целях содействия более активному региональному диалогу и мобилизации поддержки для усилий Ирака по восстановлению своей страны. Необходимы последующие меры, особенно со стороны рабочих групп, созданных в Шарме, для продолжения усилий, предпринятых благодаря этой инициативе. Иракские руководители также продолжают двусторонние усилия, направленные на укрепление отношений с соседями Ирака, и мы призываем все стороны к активизации таких усилий. Мы приветствуем предложение Турции принять следующее расширенное совещание «соседей» в конце этого года.

Жизненно важное значение имеет обеспечение безопасности иракских границ. Ирак не может выполнить этой задачи своими силами; для ее осуществления потребуется также добрая воля и усилия соседей Ирака. Однако не все соседние с Ираком страны оказывают ему помощь. Мы по-прежнему обеспокоены тем, что некоторые страны продолжают свою поддержку жестоким экстремистам, которые стремятся подорвать политический прогресс в Ираке. Особенно дестабилизирующую роль играют потоки направляемых в Ирак иностранных террористов и оружия. Мы обращаемся с призывом ко всем государствам-членам отказаться от такого поведения и откликнуться на неоднократные просьбы премьер-министра аль-Малики о том, чтобы положить конец иностранному вмешательству в политический процесс в Ираке.

Мы положительно оцениваем роль Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию содействия Ираку (МООНСИ), которая по-прежнему проявляет твердую приверженность оказанию помощи иракскому народу, несмотря на сложную ситуацию в области безопасности. Специализированная помощь Организации Объединенных Наций будет иметь критически важное значение для долгосрочного развития и стабильности

Ирака. Мы с нетерпением ожидаем предстоящих дискуссий по вопросу о пересмотре мандата МООНСИ, с тем чтобы обеспечить сохранение значительного присутствия для содействия политическому и экономическому прогрессу Ирака и предоставления гуманитарной помощи беженцам и внутренне перемещенным лицам.

Мы приветствуем вклады, вносимый в поддержку усилий Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности в Ираке. Грузия, Южная Корея и Румыния предоставили силы безопасности для МООНСИ, которые сыграли важную роль в проведении операций Организации Объединенных Наций в Ираке. Фиджи продолжают предоставлять персонал для охраны помещений Организации Объединенных Наций. Устойчивая международная поддержка Ираку, — включая взносы в фонд расходов на обеспечение безопасности, а также предоставление сил для обеспечения охраны помещений Организации Объединенных Наций, — позволят Организации Объединенных Наций по-прежнему сосредоточивать усилия на своих главных целях по оказанию помощи Ираку. В случае необходимости МНС-И готовы оказать помощь в обеспечении безопасности Организации Объединенных Наций.

Мы выражаем свою искреннюю признательность Специальному представителю Кази за предпринимавшие им в последние три года усилия по оказанию помощи правительству и народу Ирака в их деятельности по восстановлению страны. Специальный представитель Кази работал в тесном сотрудничестве с правительством Ирака, с иракским народом, многонациональными силами и региональными правительствами для оказания помощи Ираку, и мы благодарим его за работу и проявленную им приверженность.

В заключение я хотел бы подтвердить, что многонациональные силы по-прежнему привержены оказанию помощи иракским силам безопасности в наращивании их потенциала, с тем чтобы они могли взять на себя полную ответственность за обеспечение безопасности и защиты своей страны. Международное сообщество испытывает общую заинтересованность в обеспечении успеха иракских усилий по созданию миролюбивой, стабильной и процветающей страны, что имеет большое значение не только для народа Ирака, но и для региона и мира в целом.

Председатель (*говорит по-французски*): Я выражаю признательность послу Халилзаду за его брифинг.

Сейчас я предоставляю слово Его Превосходительству министру иностранных дел Ирака г-ну Хошияру Зибари, который выступит с заявлением.

Г-н Зибари (Ирак) (*говорит по-английски*): В соответствии с резолюцией 1723 (2006) Совета Безопасности мандат многонациональных сил в Ираке (МНС-И) подлежит обзору. От имени правительства Ирака я хотел бы информировать Совет Безопасности о нынешней ситуации и текущих событиях в нашей стране.

В мае этого года Ирак отметил первую годовщину формирования избранного конституционным путем правительства, подотчетного по отношению к 275 мужчинам и женщинам, входящим в состав Совета представителей, первого демократически избранного законодательного органа в истории Ирака. Создание правительства национального единства, которое четко отражает согласие многообразного иракского общества и руководствуется этим согласием, знаменовало собой завершение политического процесса, намеченного в резолюции Совета Безопасности 1546 (2004), и укрепило приверженность Ирака процессу демократизации.

Прошедшие 12 месяцев были решающим испытанием мужества и приверженности правительства и народа Ирака на пути осуществления нами трудного, а подчас и мучительного, перехода к стабильной и миролюбивой демократии. Несмотря на замечательный прогресс, сложная политическая ситуация, ситуация в области безопасности, а также экономическая ситуация по-прежнему создают огромные трудности для избранных руководителей, на которых возложена задача по нормализации обстановки в нашей стране.

Нельзя найти более характерного примера этой угрозы, нежели сегодняшние взрывы, которые уничтожили остатки святой мечети Аль-Аскария в Самарре. Эта мечеть, которая является священной как для шиитов, так и для суннитов, и почитается всеми иракцами, независимо от религиозной принадлежности, не имела никакого военного значения. Ее разрушение в ходе сегодняшнего нападения — второго нападения на эту мечеть на протяжении 16 месяцев — должно было служить символическим посланием террористов, свидетельствующим

о том, что они стремятся разрушить основу иракского общества, разрушить межрелигиозную гармонию, а также разрушить традицию терпимости и братства, лежащую в основе каждой из разнообразных религиозных традиций Ирака. Мы, иракцы, демонстрируя сплоченность правительства и сплоченность народа, полностью отвергаем эти очевидные попытки вызвать среди нас раскол в надежде создать предпосылки возникновения межрелигиозной и гражданской войны.

Несмотря на это бессмысленное насилие, мое правительство добилось огромных успехов, стремясь приблизить тот день, когда безопасность будет обеспечиваться опирающимися на собственные силы иракскими силами безопасности. Такова наша конечная цель, и именно ее мы активно пытаемся достичь. Хотя иракцы всегда будут испытывать признательность за свое освобождение от самовластного деспота, ни один иракский правительственный чиновник — по существу, ни один иракский гражданин — не хочет, чтобы присутствие иностранных войск на иракской земле сохранялось хотя бы на один день дольше, чем это жизненно необходимо. Но сегодня и, по крайней мере, в обозримом будущем присутствие войск МНС-И является жизненно необходимым не только для Ирака, но и для обеспечения региональной безопасности и стабильности.

В настоящий момент ситуация в нашей стране является трудной и сложной. В то время как мы энергично укрепляем нашу нарождающуюся демократию и восстанавливаем наши государственные институты, иракский народ продолжает оставаться объектом щедро финансируемой и организованной кампании по разрушению демократии в нашей части мира. По мере того как иракцы демонстрируют все большую решимость добиваться восстановления своей страны, эта кампания становится все более злобной. Например, помимо сегодняшнего отвратительного нападения в последние недели террористы разрушали мосты, стремясь уничтожить физические связи, которые объединяют иракцев. Хотя многие из тех, кто совершает насилие, неразборчивы в том, что касается выбора жертв нападения, постоянное намеренное избрание ими в качестве объектов нападения политических, гражданских, образовательных, экономических и, как мы видели сегодня, религиозных институтов представ-

ляет собой не что иное, как нападение на современную и историческую культуру Ирака.

В то время как масштабы их зверств ужасающи и привлекают внимание средств массовой информации, способность этих террористов оказывать влияние на фактические события на месте ограничена. Например, они продолжают избирать в качестве объекта нападения тех, кто нанимается на службу в полицию или в армию, о чем часто сообщают средства массовой информации; однако число нанимающихся на службу продолжает расти за счет растущего притока добровольцев. Таким образом, террористам не удалось достичь своей стратегической цели: помешать большому количеству добровольцев восстанавливать свою страну.

Нам удалось нанять на службу в вооруженные силы и силы безопасности в Ираке почти 350 000 мужчин. Мы добиваемся успехов в подготовке и оснащении этих войск, ожидая того дня, когда они смогут обеспечивать мир в государстве без присутствия иностранных войск. Однако этот процесс требует длительного времени. Необходимо время для создания духа войскового единства и для установления повсеместного доверия на всех уровнях. Мы создаем эти институты, работая далеко не в идеальных условиях.

Поэтому роль многонациональных сил по-прежнему остается крайне важной, по меньшей мере в двух отношениях. Во-первых, многонациональные силы обеспечивают дополнительную военную мощь во всех случаях, когда потребность превышает потенциал вооруженных сил и сил безопасности Ирака. Подтверждением этого явления может служить пример операции Фард аль-Канун, или плана по обеспечению безопасности Багдада, имеющей целью восстановление верховенства права в Багдаде и стабилизацию ситуации на остальной территории страны. Это — трудная и опасная задача, которую еще более усложняет безжалостность врага, не ведающего никаких моральных или этических запретов. За реализацию этой задачи как иракским, так и многонациональным силам приходится платить дорогой ценой. Во-вторых, многонациональные силы проводят обучение иракских вооруженных сил. Здесь я хотел бы сказать о том, что иракский народ испытывает большую признательность за их постоянные усилия и жертвы.

Иракское правительство несет ответственность за безопасность и за повышение потенциала и возможностей сил безопасности, включая набор кадров, обучение и оснащение, как отмечено в письме премьер-министра Нури аль-Малики в адрес Совета Безопасности от 11 ноября 2006 года (S/2006/888, приложение). Мы признаем необходимость ускорить наращивание иракских сил, которые будут самостоятельными, будут пользоваться доверием общества и будут привержены иракской национальной повестке дня. Правительство Ирака является единственной властью, которая контролирует иракские улицы, и мы укрепляем свои позиции в борьбе против всех незаконных ополчений и коррупции в рядах наших сил безопасности, армии и полиции.

Иракские силы безопасности продолжают брать на себя все большую ответственность за обеспечение безопасности народа по мере того, как возрастают их численность, опыт и потенциал. В сентябре прошлого года иракское правительство взяло на себя оперативное командование и контроль над сухопутными, морскими и воздушными силами. На сегодняшний день ответственность за безопасность в семи мухафазах была передана властям Ирака, и мое правительство надеется распространить свою власть на большее число провинций и мухафаз, в конечном итоге обеспечив полный контроль над всеми 18 мухафазами.

Мы с нетерпением ожидаем того дня, когда иракские силы смогут взять на себя всю полноту ответственности за поддержание безопасности и стабильности в Ираке, что позволит Многонациональным силам завершить свой мандат и уйти из Ирака. А пока Ирак по-прежнему нуждается в поддержке Многонациональных сил, которые помогают правительству обеспечивать безопасную обстановку для иракского народа.

Вооруженные силы Ирака вместе с Многонациональными силами добиваются обнадеживающих успехов в усилиях по восстановлению правопорядка в столице. Число междоусобных убийств, которые являются новым для Ирака явлением, существенно сократилось в период после окончания зимы, то есть с момента начала этих операций.

Как следует из предварительных сообщений, некоторые из внутренне перемещенных лиц из Багдада постепенно начинают возвращаться в свои

дома. Вызывающие тревогу попытки ополченцев проводить этнические чистки в ряде районов столицы начинают сходиться на нет. Помимо статистических данных мы видим и другие признаки нормализации обстановки — начинают открываться предприятия, увеличивается интенсивность дорожного движения и налаживается повседневная жизнь на улицах. Хотя, пожалуй, еще рано говорить об успехе, все это — немалые достижения. Очень важно, чтобы эти операции продолжались и приближали нас к тому дню, когда в столице, где проживает четверть населения Ирака, нормализуется обстановка.

Безусловно, важно добиваться того, чтобы те, кто терроризировал население Багдада, не нашли убежище в прилегающих районах. В этом плане мы также можем сообщить о достигнутом прогрессе. Вожди племен и рядовые граждане в Анбаре и Дияле — самых беспокойных провинциях Ирака, где столь долго укрывались террористы «Аль-Каиды», — проявляют готовность с оружием в руках бороться с этими террористами. Сейчас эти граждане тесно сотрудничают с иракскими силами и Многонациональными силами.

Хотя мы преисполнены решимости противостоять силам тех, которые преследуют лишь одну цель — уничтожить политический процесс в Ираке, мое правительство хорошо осознает необходимость осуществления стратегий помимо военных действий для восстановления мира и стабильности в стране.

Обеспечение национального примирения также является первоочередной задачей для нас. В качестве важнейшей задачи в рамках этого процесса примирения мы работаем над проектом закона для того, чтобы обратить вспять в прошлом слишком агрессивную практику дебаасификации, которая началась в 2003 году и в результате которой не удалось провести различие между преступниками и непроступниками, а также между теми, кто был сторонником этой идеологии, и теми, кто вступил в партию лишь для того, чтобы содержать семью, что является обычной практикой при авторитарных и диктаторских режимах. Необходимо исправить эти недостатки с помощью законодательства.

Кроме того, в качестве еще одной составляющей национального диалога и примирения, сейчас мы занимаемся пересмотром Конституции. Мы планируем завершить этот процесс уже в текущем

месяце. Одновременно с этим мы работаем над законопроектом об углеводородных ресурсах и законодательством о распределении доходов Ирака, с тем чтобы справедливо обеспечить развитие на всей территории страны.

Многие критикуют нас за то, что мы слишком много времени тратим на выполнение того, что даже в развитой демократической стране при идеальных условиях считается смелой законодательной программой. Этот процесс является длительным по двум причинам. Во-первых, мы убеждены в том, что разработка этих законов на прочной основе имеет более важное значение, чем выполнение неких искусственных сроков. Во-вторых, мы не работаем исключительно на основе принципа простого большинства. Мы не хотим создавать эти основополагающие и долгосрочные государственные институты по принципу «50 процентов плюс один». Мы стремимся добиться максимально широкого национального консенсуса, с тем чтобы все группы, которые хотели бы участвовать в политическом процессе, ощущали бы себя причастными к работе этих институтов.

Я хотел бы также рассказать о деятельности нашего правительства в региональной и международной областях, о работе, которая была также весьма успешной. Осознавая важную роль, которую могут сыграть наши соседи в оказании помощи в стабилизации обстановки в нашей стране, мы активно добивались установления контактов между их поставщиками и другими важными партнерами в регионе. Поэтому 10 марта мы провели в Багдаде расширенное совещание старших экспертов из соседних стран, постоянных представителей Совета Безопасности и представителей основных международных и региональных организаций, в том числе, разумеется, Организации Объединенных Наций. Это совещание заложило основу для проведения 4 мая в Шарм-эш-Шейхе расширенной международной конференции на уровне министров соседних с Ираком стран, с участием Египта и Бахрейна, а также постоянных членов Совета Безопасности Организации Объединенных Наций и членов Группы восьми. В ходе этой конференции министрами была принята конкретная рекомендация, вынесенная ранее их экспертами в Багдаде.

В результате этого было учреждено три технических комитета, которые занимаются проблемами, с которыми сталкиваются Ирак и наши соседи, а

именно проблемами безопасности, временных перемещенных лиц и энергоснабжения. Ведется подготовка к проведению совещаний этих технических комитетов, и мы просили Организацию Объединенных Наций помочь в работе этих технических комитетов.

Кроме того, 3 мая в египетском городе Шарм-эш-Шейхе состоялась презентация Международного договора с Ираком, на которой присутствовали представители свыше 60 стран и международных организаций, причем многие были представлены на уровне министров. Этот Договор является рамками, созданными для оказания помощи правительству Ирака по реализации своей национальной концепции единого, демократического, федерального, мирного и процветающего Ирака посредством программы взаимных ограниченных по времени обязательств правительства Ирака в целях выполнения ключевых задач в области безопасности, политической и правительственной реформы и экономического восстановления, а также обязательств международного сообщества по оказанию необходимой помощи в среднесрочном плане.

Что касается Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию содействия Ираку (МООНСИ), то мы отмечаем, что ее мандат был учрежден в соответствии с резолюцией 1546 (2004) и направлен на осуществление состоящей из отдельных элементов деятельности, сосредоточенной вокруг политического процесса в Ираке. Этот процесс в целом завершен. Роль МООНСИ в будущем должна быть направлена на более адекватное удовлетворение нынешних и будущих потребностей, примером чего является Международный договор. Вместе с тем мы осознаем, что обстоятельства существенно изменились, и отношения между МООНСИ и правительством Ирака должны меняться, чтобы соответствовать этой реальности.

Мы рассматриваем МООНСИ как структуру, которая должна откликаться на потребности Ирака, о которых заявляет правительство этой страны. Мы также надеемся, что МООНСИ усилит свою роль за счет расширения своего присутствия и будет способствовать активизации работы таких учреждений Организации Объединенных Наций, как Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, Программа развития Организации Объединенных Наций, Всемирная организация здравоохранения, Продовольственная и

сельскохозяйственная организация и другие подобные учреждения.

Я не выполнил бы своего долга, если бы не воспользовался этой возможностью и не поблагодарил Его Превосходительство г-на Ашрафа Казии за многолетнюю самоотверженную работу в Ираке и в Организации Объединенных Наций. За время своей деятельности в Багдаде он заслужил уважение политических кругов в Ираке и признательность иракского народа. Нам будет его не хватать, и мы хотели бы пожелать ему всяческих успехов в его будущей работе.

В заключение я хотел бы официально обратиться с просьбой от имени моего правительства продолжить работу, которая ведется в рамках Фонда развития Ирака и Международного консультативного совета по причинам, изложенным в моем письме от 8 июня 2007 года на имя Председателя Совета Безопасности.

Г-н Кристиан (Гана) (*говорит по-английски*): Моя делегация приветствует присутствующего на нашем заседании министра иностранных дел Ирака Его Превосходительство г-на Хошияра Зибари. Мы хотели бы поблагодарить Генерального секретаря за его доклад, а также выразить признательность Специальному представителю Генерального секретаря по Ираку г-ну Ашрафу Джехангиру Казии за его брифинг.

Как отмечается в докладе Генерального секретаря, сохраняющиеся в Ираке проблемы, связанные с политическим насилием, междуусобицами и преступной активностью, должны привлекать непрерывное внимание международного сообщества. Поэтому мы одобряем его призыв оказывать народу и правительству Ирака твердую политическую поддержку в их стремлении к достижению мира и безопасности. Именно поэтому наша делегация рада текущему обсуждению, в котором проявляется наша коллективная солидарность с народом Ирака, особенно с его женщинами и детьми, равно как и с беженцами и перемещенными лицами, на плечи которых этот конфликт ложится всей своей тяжестью.

Наша делегация воодушевлена утверждением Советом представителей кандидатур девяти комиссаров в состав постоянной Независимой высшей избирательной комиссии, согласно введенному в январе 2007 года в силу закону об этой Комиссии, а также выбором этой Независимой высшей избира-

тельной комиссией своих новых должностных лиц, в том числе ее Председателя, Главного сотрудника по проведению выборов и докладчика. Эти нарастающие шаги имеют непреходящее значение в строительстве тех жизненно важных институтов, которые необходимы для обеспечения благого управления и уважительного отношения к прилагаемым в Ираке усилиям к проведению политической и конституционной перестройки.

Помощь, оказываемая в этом отношении Миссией Организации Объединенных Наций по оказанию содействия Ираку (МООНСИ), в совокупности с прочей технической поддержкой, предоставляемой МООНСИ проводимому в Ираке процессу конституционной перестройки, чрезвычайно похвальны.

В конференции по Соглашению с Ираком, наряду с последовавшей за ней расширенной конференцией министров соседних с Ираком стран, проявилась та нарастающая роль, которую соседи Ирака стремятся сыграть в прекращении кризиса. Есть надежда, что обязательство, взятое в ходе этих совещаний, будет выполнено и послужит подкреплению тех ресурсов, которые уже предоставляются странами-донорами, вносящими взносы в Международный механизм финансирования мероприятий по восстановлению Ирака для обеспечения устойчивости процесса восстановления Ирака. Надеемся, что импульс, порожденный конференцией по Соглашению с Ираком, будет поддерживаться таким образом, чтобы приносить дивиденды мира и оказывать на Ирак позитивное воздействие.

Мы с положительной стороны отмечаем различные проводимые учреждениями, фондами и программами Организации Объединенных Наций мероприятия гуманитарного вмешательства для оказания иракским семьям, отчаянно нуждающимся в водоснабжении, продовольствии и медикаментах, чрезвычайной гуманитарной помощи. Мы одобряем идею открытия в Ираке отделения Управления по координации гуманитарной деятельности (УКГД) в целях укрепления и обеспечения эффективности координации проводимой Организацией Объединенных Наций в Ираке гуманитарной работы.

С учетом накопленного Организацией Объединенных Наций в Ираке опыта и высказываемой обеспокоенности Генеральный секретарь поддерживает смягчающие меры, нацеленные на повыше-

ние физической и моральной безопасности персонала МООНСИ, включая необходимость устойчивого укрепления системы обеспечения полной безопасности МООНСИ в Международной зоне в Багдаде. Особого внимания к себе требует предложение Генерального секретаря о проведении мероприятий по строительству в Багдаде такого нового здания Организации Объединенных Наций, которое было бы сконструировано так, чтобы выдерживать постоянно совершаемые в Ираке нарушения безопасности. Эти меры не только отвечали бы нуждам безопасности сотрудников Организации Объединенных Наций, но и, что не менее важно, способствовали бы выполнению многоплановой задачи Организации Объединенных Наций и МООНСИ, заключающейся в том, чтобы протянуть руку помощи всем повседневно нуждающимся в содействии слоям населения.

Доклад о положении дел в области прав человека в Ираке вызывает тревогу. Поэтому наша делегация одобряет результаты конференции, проведенной в апреле 2007 года в Женеве, Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ), и призывает иракское правительство и все соответствующие стороны избрать путь национального примирения и придерживаться принципов прав человека и международного права.

Ответственных мы также призывает освободить тех иракских сотрудников Организации Объединенных Наций и прочих лиц, которые за отчетный период либо были похищены, либо пропали без вести. Еще наша делегация одобряет решение правительства Ирака предоставить МООНСИ доступ в иракские места заключения и приветствует намерение МООНСИ нанести первый из таких визитов позднее в текущем месяце.

Нам не совсем ясны причины неспособности Ирака ратифицировать подписанное с Организацией Объединенных Наций в июне 2005 года соглашение о статусе Миссии. Тем не менее мы по-прежнему настоятельно призываем компетентные власти в Ираке продолжить необходимые ратификационные процедуры для обеспечения того, чтобы присутствие МООНСИ в Ираке было поставлено на более прочную юридическую основу.

Наконец, нашей делегации хотелось бы выразить свою признательность за его неоценимую

службу заместителю Представителя по Ираку г-ну Жан-Мари Фахури, отбывающему из Миссии Организации Объединенных Наций в Ираке в конце текущего месяца.

Г-н Лакруа (Франция) (*говорит по-французски*): Прежде всего наша делегация хотела бы поприветствовать присутствующего в Совете министра иностранных дел Ирака Хошияра Зибари. Еще мне хотелось бы поблагодарить г-на Ашрафа Кази и посла Халилзада за проведенные ими брифинги.

Я же, со своей стороны, выскажу следующие замечания.

Мое первое замечание касается положения дел на местах, которое явно вызывает беспокойство. Беспокойство оно вызывает, прежде всего, в плане безопасности, даже несмотря на то, что сейчас, вероятно, еще слишком рано давать оценку вновь проводимым мерам, в частности плану, осуществляемому в Багдаде. Картина остается весьма мрачной. Ирак является ареной слишком многочисленных нападений. Доказательством тому является только сегодня совершенное нападение на шиитскую мечеть в Самарре. Франция решительно осуждает это нападение и призывает все стороны к проявлению крайней сдержанности.

Весьма высокой ценой продолжает расплачиваться иракский народ. За последние несколько недель были убиты сотни, даже, может быть, тысячи, ни в чем не повинных людей. Регулярным ударам подвергается сама Зеленая зона, и даже парламент, ставший целью нападения террориста-самоубийцы. Помимо этого, боевики, на снижение смертоносной деятельности которых мы рассчитывали, согласно докладу Генерального секретаря возобновили свои политические убийства и похищения.

Обстановка на местах вызывает беспокойство и в гуманитарном отношении. Генеральный секретарь подтверждает, что Ирак переживает серьезный кризис, заявляя, что положение дел продолжает ухудшаться. Ежемесячно страну покидают 30 000–50 000 иракцев, и это помимо тех 4 миллионов иракцев, которые либо перемещены внутри страны, либо находятся на положении беженцев, либо в самой стране, либо за ее пределами.

Прежде всего сейчас, более чем когда бы то ни было, настоятельно необходимо коллективно рабо-

тать над изысканием решений. В связи с этим следует отметить целый ряд событий.

Во-первых, Генеральный секретарь отмечает некоторый прогресс во внутреннем плане, и мы надеемся, что он будет нарастать и создаст условия для продолжения политического процесса. Еще я отметил бы принятие иракским правительством проекта закона об углеводородах, который теперь подлежит обсуждению и одобрению парламентом. Это тот проект, который, как нам известно, касается ключевого вопроса о том, как распределять богатства Ирака.

Отметил бы я также и предстоящие итоги работы Комитета по пересмотру Конституции, которая проводится в сотрудничестве с группами Организации Объединенных Наций и жизненно важное значение которой очевидно всем.

Определенные события происходят и на региональном уровне, такие как шарм-эш-шейхское совещание, послужившее объединению целого ряда соседних стран на основе таких важных принципов, как стабильность и единство Ирака и отказ от вмешательства в его внутренние дела, а также позволившее заложить фундамент для упрочения регионального сотрудничества в сферах безопасности и энергетики и в отношении беженцев.

Наконец, некоторые события произошли и на международном уровне: проведена организованная Верховным комиссаром по делам беженцев конференция по вопросу о перемещенных лицах — ныне одному из приоритетных в Организации Объединенных Наций вопросов — и вступило в силу Международное соглашение с Ираком.

Теперь этот первоначальный импульс необходимо наращивать. Урегулирование, конечно, зависит от самого Ирака и от такого истинного процесса национального примирения, который не только будет как можно более всеохватывающим, но и которым одновременно будут изолированы силы, желающие крушения Ирака. Это требует от всех иракских должностных лиц достижения договоренности по ключевым вопросам, прежде всего, по вопросу о справедливом разделении власти и распределении ресурсов — вопросу, который должен быть предметом широкого единодушия.

Странам же региона, которые никак не заинтересованы в воцарении в Ираке хаоса, самим тоже

нужно будет выполнять отведенную им роль. Поощрять следует любые усилия, которые позволили бы им способствовать стабилизации Ирака. В этой связи рабочим группам по вопросам безопасности, энергетики и гуманитарным проблемам, решение об учреждении которых было принято в Шарм-эш-Шейхе 4 мая, важно разработать конкретные предложения относительно сотрудничества. Франция, конечно же, полностью согласна с призывом Генерального секретаря поддерживать порожденный в Шарм-эш-Шейхе импульс.

Наконец, международному сообществу надлежит оставаться мобилизованным на поддержание этого международного и регионального импульса. Вот почему Генеральный секретарь отправился в Багдад, тем самым направив всем четкий сигнал. В этом цель Международного договора с Ираком; это честолобивый проект, который может работать лишь при условии уважения взаимных обязательств, причем здесь нельзя упускать из виду политический аспект данной проблемы.

Такова цель самоотверженной деятельности Организации Объединенных Наций, которая продолжает играть важную роль в стабилизации Ирака в очень сложных условиях и которая могла бы, наверное, как предлагает Генеральный секретарь, играть более широкую роль, конечно, при полном соблюдении требований безопасности. Это также цель Многонациональных сил в Ираке, чей мандат, согласно резолюции 1723 (2006), завершится, как только иракские силы полностью возьмут на себя ответственность за поддержание безопасности и стабильности в стране.

Г-н Чуркин (Российская Федерация): Вначале хотел бы поблагодарить главу МООНСИ г-на Кази за представление доклада (S/2007/330) Генерального секретаря о ситуации в Ираке и работе там структур Организации Объединенных Наций. Отмечаем брифинг постпреда Соединенных Штатов Америки Залмая Халилзада о деятельности Многонациональных сил, Фонда развития Ирака и его Контрольно-консультативного совета.

Признательны за выступление министра иностранных дел Ирака г-на Зибари, рассказавшего об усилиях, предпринимаемых правительством в деле стабилизации обстановки в стране. Выводы и оценки доклада Генерального секретаря мы разделяем и

хотели бы сделать к нему лишь несколько комментариев.

Мы исходим из того — и состоявшаяся в мае встреча в Шарм-эш-Шейхе это подтвердила, — что мировое сообщество стремится через свои коллективные усилия содействовать скорейшему обеспечению устойчивой нормализации в Ираке. Убеждены, что без эффективного международного сопровождения политического процесса лидерам иракских общин и партий будет непросто преодолеть инерцию взаимного недоверия. В нынешней ситуации для достижения национального согласия может и должно быть востребовано посредничество Организации Объединенных Наций, ЛАГ, ОИК, Движения неприсоединения, соседей Ирака, других стран, имеющих возможность помочь Багдаду.

Важно, что в итоговом заявлении совещания в Шарм-эш-Шейхе зафиксированы приоритетные цели и задачи по достижению урегулирования, включая необходимость выхода на межиракское примирение и налаживание широкого межобщинного и межфракционного обмена мнениями.

Мы глубоко встревожены информацией о новом теракте в городе Самарра, в ходе которого получила дополнительные разрушения мусульманская святыня, серьезно поврежденная в результате взрыва бомбы в феврале 2006 года. Выражаем наше сочувствие верующим, оскорбленным этой вылазкой экстремистов. Одновременно хотели бы призвать весь иракский народ, все его общины к спокойствию и выдержке перед лицом бесчинств радикалов. Надеемся, что провокация в Самарре не приведет, как это произошло в 2006 году, к новым жестоким межконфессиональным столкновениям. Поддерживаем действия правительства Малики, направленные на предотвращение нового витка кризиса в стране.

В этой связи хотели бы подчеркнуть, что ключ к успеху подлинного национального диалога в Ираке в том, чтобы все этно-конфессиональные и политические группы ощутили себя причастными к политическому процессу, получили демократическую возможность занять свою нишу в различных иракских структурах власти. Это необходимо сделать, если мы хотим, чтобы Ирак сохранился в качестве единого, целостного и суверенного государства. Следует также обозначить сроки, в которые Многонациональные силы, являющиеся, надо признать, серьез-

ным раздражителем для многих иракцев, покинут его территорию. Речь идет не о немедленном оглашении какой-либо конкретной даты. Но для иракцев, как представляется, было бы важно видеть перспективы полного завершения иностранного военного присутствия в их стране.

Возвращаясь к теме форума в Шарм-эш-Шейхе, отмечаем, что одним из его принципиальных итогов стало принятие по инициативе России решения об учреждении постоянно действующего рабочего органа, призванного координировать усилия заинтересованных сторон на иракском направлении. Теперь мы ждем информации о начале деятельности этой и других целевых групп, сообщений о принятых на них решениях. Вновь подтверждаем, что со своей стороны готовы активно участвовать в разработке и реализации любых инициатив, призванных способствовать преодолению кризиса в Ираке.

Подготовленный делегацией Соединенных Штатов Америки проект заявления по итогам нашего сегодняшнего заседания мы поддерживаем.

Г-н Мантовани (Италия) (*говорит по-английски*): Позвольте мне прежде всего присоединиться к моим коллегам и поприветствовать министра иностранных дел Ирака Его Превосходительство Хошияра Зибари. Хотел бы также поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря посла Кази и постоянного представителя Соединенных Штатов посла Халилзада за их сегодняшние содержательные и очень интересные брифинги.

По мнению Италии, стабильный, мирный и процветающий Ирак – это ключевой элемент глобальной и региональной стабильности и в то же время моральная ответственность международного сообщества. Поэтому Италия всегда была на переднем крае помощи Ираку в его усилиях по достижению мира, стабильности и процветания.

С 2003 года Италия выделила более 270 млн. евро на международные усилия в гражданской области, а в январе этого года подписала двустороннее соглашение по предоставлению на мягких условиях займов на сумму до 400 млн. евро. Италия также списала долг Ирака на сумму 2,4 млрд. евро и вместе с иракским правительством сопредседательствует в Международном механизме финансирования мероприятий по восстановлению в Ираке.

Соответственно, первый заместитель премьер-министра и министр иностранных дел Италии Массимо Д'Алема принимал участие в презентации Международного договора и в расширенной конференции на уровне министров соседних с Ираком стран, которая проходила 3–4 мая 2007 года в Шарм-эш-Шейхе. Мы по-прежнему готовы к оказанию помощи.

По нашему мнению, созданную на этих встречах динамику не следует растрчивать понапрасну. Поэтому мы убеждены в том, что реформы, обозначенные в Международном договоре с Ираком и во время последующих мероприятий по итогам расширенной конференции на уровне министров, а именно создание рабочих групп, предусмотренное в проходившей 10 марта 2007 года Багдадской конференции, должны осуществляться безотлагательно и без подчинения их фактору создания новых имплементационных механизмов.

Мы также убеждены, что, хотя международная поддержка крайне важна для успеха стабилизации в Ираке, в конечном итоге ключ к решению проблем находится в руках правительства и народа Ирака.

Мы разделяем мнение, высказанное г-ном Зибари в его недавнем письме в адрес Председателя Совета, о том, что усилия по восстановлению безопасности должны опираться на политические инициативы по укреплению национального примирения и по содействию единству между иракцами. По сути дела, успех любого плана по обеспечению безопасности будет возможен лишь при условии адекватной поддержки по линии национального примирения, а также при наличии мер с немедленной социально-экономической отдачей.

Конкретные меры, которые сейчас необходимы в этом плане, включают в себя пересмотр закона о «дебаасификации»; предоставление экономических средств за счет, например, выплаты адекватной пенсии членам бывшей иракской армии и сил безопасности и, когда это возможно, вовлечение в состав новых вооруженных сил тех, кто не замешан в преступлениях прежнего режима; роспуск полувоенных формирований; создание национальных полицейских сил; и, в более широком плане, проведение политики, которая давала бы всем компонентам общества преимущества нового демократического Ирака и тем самым расширяла бы базу поддержки вновь формируемых институтов.

В этом плане мы также полагаем, что процесс пересмотра конституции крайне важен и может предоставить возможность для расширения политического диалога. Нас также обнадеживает содержащаяся в последнем докладе Генерального секретаря оценка, согласно которой

«если некоторые из обсуждаемых в настоящее время поправок будут в конечном счете приняты, они будут в некоторой степени способствовать тому, чтобы национальное правительство играло необходимую координационную роль в децентрализованной федеральной системе, предусмотренной Конституцией Ирака» (S/2007/330, пункт 25).

Нас по-прежнему беспокоит положение перемещенных внутри Ирака лиц и иракских беженцев в соседних странах. На этом фоне мы приветствовали состоявшуюся в апреле в Женеве конференцию, которая стала важным событием в деле упрочения международной координации в решении этой проблемы.

Италия всегда решительно поддерживала роль Организации Объединенных Наций в Ираке. Мы высоко оцениваем выдающуюся работу Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию содействия Ираку и Специального представителя Генерального секретаря посла Кази. В марте прошлого года во время обсуждений в Совете положения в Ираке (см. S/PV.5639) Италия заявила, что мы считаем присутствие Организации Объединенных Наций в Ираке жизненно важным и надеемся, что условия в Ираке позволят увеличить его численность. Поэтому мы рады, что Генеральный секретарь выразил готовность рассмотреть возможность расширения роли и присутствия в Ираке где и когда это возможно.

Мы считаем, что расширение роли Организации Объединенных Наций в Ираке могло бы стать важным вкладом во многих областях. Мы разделяем мнение Генерального секретаря о том, что решение должно быть найдено на основе устойчивого национального диалога, терпеливого поиска компромиссов и в рамках конституции. В этой связи мы также считаем, что при согласии всех заинтересованных сторон Организация Объединенных Наций могла бы играть крайне важную роль.

Позвольте мне в заключение сказать, что Италия решительно осуждает отвратительные нападе-

ния на священный алтарь имамов Али эль-Хади и Эль-Хасана эль-Аскари в Самарре. Мы выражаем наши самые искренние соболезнования народу и правительству Ирака и семьям жертв. Мы настоятельно призываем иракцев отреагировать на это трагическое событие, укрепив осуществляемый сейчас процесс национального диалога и примирения.

Г-н аль-Бадер (Катар) (*говорит по-арабски*): Г-н Председатель, прежде всего я хотел бы поблагодарить Вас за созыв этого важного заседания. Я приветствую участие в нем во второй половине дня министра иностранных дел Ирака Его Превосходительство г-на Хошияра Зибари. Позвольте мне также поблагодарить Постоянного представителя Соединенных Штатов посла Залмая Халилзада и Специального представителя Генерального секретаря по Ираку г-на Ашрафа Джехангира Кази за их брифинги Совета, посвященные, соответственно, деятельности Многонациональных сил и Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию содействия Ираку.

Государство Катар подтверждает необходимость уважения суверенитета, политической независимости и территориальной целостности Ирака. Мы также подтверждаем необходимость того, чтобы народ Ирака сохранил свою безопасность и свободу, а также необходимость соблюдения всеми сторонами обязательства не вмешиваться во внутренние дела Ирака. Необходимо также отвергнуть все попытки насадить сектантство и раскол и подорвать безопасность и стабильность в регионе. Государство Катар также считает важным оперативно действовать в целях выявления и устранения коренных причин иракского кризиса с учетом в особенности того, что ситуация в стране по-прежнему вызывает крайнюю тревогу у всех тех, кто проявляет интерес к Ираку и региону.

Чтобы вывести страну из кризиса, важно начать всеобъемлющий, на основе всеобщего участия, транспарентный политический процесс, который отвечал бы чаяниям всех групп в Ираке и содействовал включению этих групп в политическую жизнь и национальные институты. Также необходимо преодолеть отвратительное сектантство, которое существует сейчас в Ираке. Ситуацию в плане безопасности надо также поставить под контроль и уделять необходимое внимание развитию и восстановлению

и удовлетворению растущих гуманитарных потребностей населения Ирака.

Прилагаются значительные усилия по достижению стабильности и безопасности в Ираке как иракским правительством, которое несколько месяцев назад начало осуществлять план обеспечения безопасности Багдада, так и Многонациональными силами. Успех этих усилий в некоторых случаях был ограниченным. Препятствия продолжают мешать усилиям по постановке под контроль ситуации в плане безопасности и прекращению насилия — цели, которая требует огромных усилий и укрепления национальных сил безопасности для того, чтобы позволить им контролировать ситуацию.

Мы осуждаем все акты террористического насилия в любой форме, откуда бы они ни исходили. Выбор в качестве мишени мест отправления религиозных обрядов имеет серьезные последствия для ситуации в плане безопасности в Ираке.

Еще одна приоритетная задача для иракского правительства, которая должна быть решена с помощью международных партнеров, системы Организации Объединенных Наций и межправительственных организаций — это ускоренное улучшение основных условий жизни иракцев, треть которых живет за чертой бедности, согласно данным иракского центрального статистического управления. В этом контексте Международный договор по Ираку, провозглашенный на недавней конференции в Шарм-эш-Шейхе, является полезной инициативой, направленной на укрепление основ для мира и восстановления в Ираке социально-экономического роста и политического развития в течение следующих пяти лет.

В настоящее время положение иракских беженцев свидетельствует о настоящем кризисе, масштабы и охват которого затрагивают как Ирак, так и соседние государства. Конференция, организованная в Женеве в апреле этого года Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев и посвященная гуманитарным потребностям перемещенных иракцев, способствовала пониманию необходимости поддержки перемещенных лиц и государств, принимающих их. Этот вопрос по-прежнему остается проблемой, которая требует безотлагательного решения.

На этом критическом этапе усилий по стабилизации и восстановлению в Ираке Организация

Объединенных Наций играет важную роль в таких областях, как конституционная поддержка, помощь в проведении выборов, восстановление, развитие, гуманитарная помощь, права человека и верховенство права. Всемирная организация и ее специализированные учреждения могут играть более значительную роль, опираясь на четкие директивы со стороны Совета Безопасности и иракского правительства. Генеральный секретарь в своем докладе (S/2007/330) выразил готовность рассмотреть возможность расширения роли Организации Объединенных Наций. Однако для этого крайне важно обеспечить необходимую инфраструктуру и создать условия безопасности, способствующие решению этой задачи.

Г-н Гайама (Конго) (*говорит по-французски*): От имени моей делегации я хотел бы поблагодарить Генерального секретаря за его представленный на рассмотрение членов Совета доклад (S/2007/330), в котором говорится об осуществлении обязательств, возложенных на Миссию Организации Объединенных Наций по оказанию содействия Ираку (МООНСИ). В этой связи мы хотели бы поблагодарить г-на Ашрафа Джехангира Кази за его брифинг, а также Постоянного представителя Соединенных Штатов Америки посла Халилзада за его брифинг о деятельности Многонациональных сил. Моя делегация также с большим интересом заслушала заявление министра иностранных дел Ирака Его Превосходительства г-на Хошияра Зибари, присутствие которого сегодня здесь мы приветствуем.

Общая ситуация в Ираке по-прежнему является источником серьезной обеспокоенности не только для этой страны, но для всего региона Ближнего Востока и всего международного сообщества. Мы видим повторяющиеся акты насилия, характеризующиеся почти ежедневными нападениями, похищениями, захватом заложников и другими отвратительными преступлениями. Что касается богатого культурного и религиозного наследия Ирака, которым восхищаются во всем мире, то стоимость причиненного ему ущерба пока очень трудно определить. Опасный характер развития ситуации в Ираке подтолкнул к бегству из этой страны многих людей, которые стали перемещенными лицами или просто решили стать изгнанниками в других странах, в частности в Сирии и Иордании, создав тем самым крупные гуманитарные проблемы в регионе.

Мы вновь осуждаем эти насильственные акты, продолжение и откровенно сектантский характер которых направлены ни на что иное, как уничтожение страны, ее инфраструктуры и политических институтов. Примером этого было нападение 12 апреля 2007 года на Совет представителей. Однако гражданское население также слишком часто сталкивается со смертью и разрушениями — практически ежедневно.

Мы ставим вопрос о насилии, чтобы выразить наше острое осознание безотлагательной необходимости поисков удовлетворительных решений огромных проблем на пути к единству иракского народа. Хочу вновь сказать, что эти проблемы включают в себя национальное примирение, разделение политической власти и равноправное распределение природных ресурсов, в частности доходов от нефти.

Политические и религиозные лидеры в Ираке несут главную ответственность за поиски в рамках всеобъемлющего процесса согласованных ответов на вопросы и всевозможные проблемы, которые переживает эта страна. И хотя в нынешнем контексте роль соседних с Ираком стран, возможно, и недооценена, необходимо также сказать о важности оказания дальнейшей поддержки международного сообщества, и здесь важно не забывать о том, что Организации Объединенных Наций следует продолжать активную поддержку правительства Ирака. Моя делегация осознает важность роли, которую играет здесь МООНСИ, и мы весьма признательны за работу, которую она выполняет. Мы также приветствуем руководящую роль Генерального секретаря в контексте осуществления последних инициатив о мире и восстановлении в Ираке. Генеральный секретарь и система Организации Объединенных Наций в целом должны делать упор на координацию всех усилий, предпринимаемых в поддержку процессов в Ираке, с тем чтобы было легче осуществлять будущие инициативы, и мы уже можем себе представить, насколько они будут важны.

В рамках таких усилий мы хотели бы особо отметить, в частности, проходившую в апреле этого года в Женеве конференцию по вопросу о перемещенных иракцах, организованную под эгидой Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, встречу в Шарм-эш-Шейхе, Египет, состоявшуюся 3 мая 2007 года, на которой мы были свидетелями пре-

зентации Международного договора с Ираком, расширенное совещание с участием Ирака и соседних с ним государств, а также пяти постоянных членов Совета Безопасности и представителей Группы восьми, которое состоялось 4 мая тоже в Шарм-эш-Шейхе.

В связи с этим особое внимание следует уделить последующему осуществлению выводов этих важных совещаний, а также работе в различных комитетах, которым поручено найти внутренние законодательные решения проблем, связанных с такими основополагающими вопросами, как углеводородные ресурсы, провинциальные выборы, политический плюрализм и амнистия.

Моя делегация выражает надежду на то, что каждая из этих различных инициатив — при условии, что они осуществляются в интересах населения Ирака и с учетом одной из главных политических перспектив, которая остается основой консенсуса, как и усилия по сплочению нынешних иракских властей, — будет содействовать восстановлению доверия, что является одним из главных условий для достижения мира и восстановления в этой стране.

Г-жа Пирс (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Я хотела бы также присоединиться к коллегам и поблагодарить посла Кази за его представление доклада Генерального секретаря (S/2007/330). Я хотела бы также выразить признательность Его Превосходительству министру иностранных дел Ирака за его выступление от имени иракского правительства. Кроме того, мы выражаем признательность послу Халилзаде за его выступление от имени многонациональных сил в Ираке (МНС-И).

Ранее сегодня наш министр иностранных дел решительно осудил нападение на священные гробницы в Самарре, и я хотела бы вновь осудить это нападение здесь, в зале Совета, как сделали сегодня многие другие ораторы. Мы приносим свои соболезнования народу и правительству Ирака. Это нападение было вопиющей и жестокой попыткой посеять среди иракского народа семена дальнейшего междоусобного насилия и раздора.

Те, кто совершил это нападение, преследовали лишь одну цель — подорвать демократический процесс, который пользуется явной поддержкой большинства иракцев. Мы приветствуем призывы ирак-

цев к сдержанности, а также настоятельно призываем политических лидеров Ирака удвоить свои усилия для достижения национального примирения.

Соединенное Королевство привержено улучшению и поддержанию ситуации в плане безопасности в Ираке посредством своего военного вклада в МНС-И и дипломатических усилий и усилий в области развития. Это по-прежнему сложная и требующая напряженных усилий задача. Для ее выполнения мы будем и впредь тесно сотрудничать с правительством Ирака и иракскими силами безопасности, содействуя обеспечению безопасности иракского народа и достижению целей, изложенных в резолюции 1723 (2006) Совета Безопасности. Мы будем и впредь оказывать помощь в постепенной передаче ответственности иракским силам безопасности за обеспечение безопасности в стране. В настоящее время мы передали ответственность за обеспечение безопасности в трех из четырех провинций. Мы надеемся осуществить такую передачу в четвертой провинции, Басре, во второй половине этого года, если будут созданы соответствующие условия.

Мы приветствуем тот факт, что Генеральный секретарь особо подчеркнул важность презентации Международного соглашения и конференцию представителей соседних с Ираком стран, которая проходила в Шарм-эш-Шейхе 3 и 4 мая этого года. Эти события являются важными шагами в деле фокусирования поддержки, оказываемой международным сообществом Ираку, на удовлетворении его нужд.

Организация Объединенных Наций и правительство Ирака призваны сыграть центральные роли в обеспечении успеха в осуществлении Международного договора. В этой связи я приветствую создание Секретариата Договора и с нетерпением ожидаю оказания своевременной помощи в тесном сотрудничестве с Международным механизмом финансирования мероприятий по восстановлению в Ираке и сообществом доноров.

Как мы подчеркивали в ходе предыдущих прений по Ираку, роль соседних с Ираком стран по-прежнему является важной для улучшений в области безопасности, процессах восстановления и национального примирения — и об этом также говорили сегодня многие ораторы. Я настоятельно призываю этих соседей оказать поддержку правительству Ирака посредством участия в деятельно-

сти трех рабочих групп, учрежденных на совещании соседних государств. Прогресс в деятельности каждой из этих рабочих групп по рассмотрению вопросов сотрудничества в области безопасности, импорта топлива и улучшения положения иракских беженцев оказал бы непосредственную помощь иракскому народу. Однако Соединенное Королевство хотело бы также настоятельно призвать правительство Ирака воспользоваться возможностями, открывающимися благодаря предложенному Плану по обеспечению безопасности Багдада, для достижения национального примирения. Главной основой этого является согласие иракских лидеров с пересмотренной конституцией Ирака, что дает всем общинам возможность принять решительное участие в строительстве будущего Ирака. Мы приветствуем ценный вклад Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию помощи Ираку (МООНСИ) в процесс пересмотра конституции.

Я разделяю выраженную сегодня другими представителями озабоченность в связи с тем, что в рамках этого политического процесса крайне важно как можно скорее достичь согласия относительно законодательства, регламентирующего будущую деятельность нефтяного и газового сектора, включая вопрос о том, как производимые им огромные потенциальные богатства будут справедливо распределяться среди общин в Ираке. Необходимо также достичь согласия в отношении реформы процесса дебаасификации. Соединенное Королевство призывает иракский парламент принять закон, устанавливающий дату проведения провинциальных выборов, в ходе которых будет решен вопрос о представительстве всех групп иракского общества на уровне провинций.

Эти вопросы являются сложными, и в отношении них существуют порой противоположные мнения и интересы, но именно по этой причине мы призываем правительство Ирака занять дальновидный подход. В поддержку этих целей мы приветствуем четкий призыв Его Превосходительства министра Зибари к МООНСИ и Организации Объединенных Наций — призыв более активно играть свою роль. В этой связи Организация Объединенных Наций призвана сыграть уникальную роль в поддержке политического процесса. Мы с нетерпением ожидаем дискуссии в Совете Безопасности и с правительством Ирака об объеме мандата МООНСИ

еще до его истечения в августе этого года согласно резолюции 1700 (2006) Совета Безопасности.

Соединенное Королевство по-прежнему озабочено гуманитарной ситуацией в Ираке и увеличением числа людей, которые были вынуждены покинуть свои места проживания из-за продолжающегося насилия. Жизненно важно, чтобы международное сообщество приняло в этой связи четкие и скоординированные меры. Мы призываем Координатора по гуманитарным вопросам МООНСИ и Управление по координации гуманитарной деятельности продолжать усилия, направленные на то, чтобы стратегические рамки гуманитарной деятельности Организации Объединенных Наций начали функционировать. Вытекающий из этого план действий должен направлять и координировать усилия учреждений Организации Объединенных Наций, и мы настоятельно призываем эти учреждения оказать свою полную поддержку этому процессу.

Соединенное Королевство признает сложность проблем в области безопасности, с которыми мы все сталкиваемся в нашей работе в Ираке, и мы хотели бы отдать дань уважения Специальному представителю Генерального секретаря и его персоналу за их усилия в преодолении этих трудностей. Мы поддерживаем предложение Генерального секретаря о финансировании ускоренного строительства здания Организации Объединенных Наций в Багдаде из бюджетных ассигнований на специальные политические миссии. Мы приветствуем возможность обеспечения расширения присутствия Организации Объединенных Наций в Эрбиле и с нетерпением ожидаем возобновления присутствия Организации Объединенных Наций в Басре.

Наконец, Соединенное Королевство приветствует личную приверженность по отношению к Ираку Генерального секретаря, отмечая, в частности, его визит в Багдад в начале этого года. Благодаря этому иракский народ убедится в том, что Организация Объединенных Наций и международное сообщество придают приоритетное значение оказанию помощи Ираку.

Г-н Бурьян (Словакия) (*говорит по-английски*): Я хотел бы присоединиться к предыдущим ораторам и выразить признательность г-ну Кази за его содержательный брифинг. Мы также выражаем признательность послу Халилзаду за его доклад от имени стран, составляющих многонациональные

силы, включая мою собственную страну. Кроме того, мы приветствуем присутствие на этом заседании министра иностранных дел Ирака г-на Хошияра Зибари и выражаем ему признательность за его исчерпывающее заявление.

Прежде всего, я хотел бы отметить текущие усилия Организации Объединенных Наций и Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию содействия Ираку (МООНСИ) под руководством г-на Кази и их самоотверженную работу в Ираке в поистине трудных и сложных условиях и обстоятельствах. Мы разделяем мнение министра Зибари о том, что расширение участия Организации Объединенных Наций в усилиях по восстановлению и стабилизации Ирака играет ключевую роль. В этом отношении нас обнадеживает тот факт, что Генеральный секретарь рассматривает возможность расширения роли и присутствия Организации Объединенных Наций в Ираке по мере возможности. Мы хотели бы подчеркнуть нашу поддержку в этом отношении.

Мы также приветствуем начало осуществления Международного соглашения с Ираком. Словакия воздает должное иракскому правительству за те смелые обязательства, которые оно взяло на себя в данном Соглашении. Мы считаем, что своевременное выполнение этих обязательств сыграет кардинальную роль в развитии и расширении сотрудничества между Ираком и всеми его международными партнерами, включая Организацию Объединенных Наций.

Мы также приветствуем итоги конференции соседних с Ираком стран на уровне министров при международном участии, которое состоялось в Шарм-эш-Шейхе 4 мая. Мы надеемся, что эта конференция положит начало долгосрочному процессу региональных мер по укреплению доверия посредством диалога и сотрудничества. Кроме того, нас обнадежило решение сформировать технические комитеты по безопасности, беженцам и энергии. По нашему мнению, важно сохранять имеющуюся динамику и изыскивать новые способы укрепления взаимного сотрудничества в целях разрешения нынешних трудностей в Ираке.

В то же время мы считаем, что региональные стороны и, в частности, непосредственные соседи Ирака могут и должны играть более активную роль в содействии миру и стабильности в Ираке, что

принесет пользу не только этой стране, но и всем ее соседям и региону в целом. Поэтому их вклад в успешное осуществление стабилизации Ирака по-прежнему играет ключевую роль.

Все эти усилия и инициативы и их результаты демонстрируют новый уровень солидарности международного сообщества с Ираком и приверженности ему, а также его готовность вносить активный вклад в решение многих проблем, с которыми сталкивается эта страна и ее народ. Однако в целях обеспечения того, чтобы эти усилия увенчались полным успехом, решающим условием по-прежнему остается активное и всестороннее участие иракского правительства в процессе перехода и стабилизации. Проще говоря, самостоятельное участие Ирака в этом процессе играет ключевую роль. Как справедливо отмечает Генеральный секретарь в пункте 64 своего доклада (S/2007/330), «решения должны вырабатываться на основе устойчивого национального диалога и терпеливого поиска компромисса, и все это должно делаться в рамках Конституции». Мы надеемся, что эти принципы найдут отражение во всех усилиях по достижению прочных и устойчивых мира и стабильности в Ираке.

В связи с этим мы приветствуем прогресс, достигнутый в процессе пересмотра Конституции, и отмечаем конструктивную роль Комитета по пересмотру Конституции. Мы также приветствуем учреждение Независимой высшей избирательной комиссии в качестве недавнего знаменательного достижения. С другой стороны, мы сожалеем о том, что затягивается достижение прогресса в отношении некоторых других важнейших законов, таких, как законы об углеводородах, о провинциальных выборах, о дебаасификации и об амнистии. Мы также сожалеем о том, что уровень насилия, террористических и межрелигиозных нападений, нарушений прав человека и общего отсутствия безопасности в Ираке все еще остается высоким. Это продолжает вызывать у нас постоянную озабоченность. Мы решительно осуждаем все подобные акты насилия, включая сегодняшнее вопиющее нападение на один из самых священных объектов исповедующих ислам шиитов — священную мечеть имама Али Аль-Хади и имама Хасана Аль-Аскари в Самарре. Мы разделяем и поддерживаем призыв Генерального секретаря ко всем иракцам проявлять максимальную сдержанность и избегать возникновения порочного цикла мести.

В заключение я хотел бы отметить, что также важно приложить всемерные усилия с целью облегчить усугубляющиеся гуманитарные страдания большого числа иракских беженцев и перемещенных лиц. В связи с этим мы приветствуем международную конференцию, организованную Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, проведенную в Женеве 17–18 апреля с целью удовлетворения потребностей иракских беженцев и внутренне перемещенных лиц, а также ее позитивные и конструктивные результаты. Однако в данном случае — и особенно в этом конкретном случае — мы вновь считаем, что настоятельно необходимо поощрять всеобъемлющий национальный диалог и примирение между всеми группами и общинами в Ираке. Только такой подход может эффективно предотвратить дальнейшие потоки людей и позволить иракским беженцам и перемещенным внутри страны лицам вернуться в свои жилища.

Наконец, я хотел бы подчеркнуть готовность Словакии оказывать поддержку и помощь процессу миростроительства и восстановления в Ираке.

Г-н Солер Торрихос (Панама) (*говорит по-испански*): Прежде всего моя делегация хотела бы присоединиться к предыдущим ораторам и приветствовать министра иностранных дел Ирака Его Превосходительство г-на Хошияра Зибари. Мы выражаем признательность постоянному представителю Соединенных Штатов Америки г-ну Залмаю Халилзадзу за его брифинг от имени многонациональных сил и Специальному представителю Генерального секретаря по Ираку г-ну Ашрафу Джехангиру Кази за его брифинг.

Постоянная тревога, которую испытывают жители Ирака, вызывает у нас озабоченность. Особую озабоченность вызывает у нас положение гуманитарного персонала, который пытается облегчить тяготы населения, живущего в условиях постоянного конфликта и подвергающегося похищениям и нападениям. У нас также вызывает озабоченность ситуация, с которой сталкиваются те, кто участвует в восстановлении страны. Мы лишь обращаемся с просьбой о том, чтобы стороны конфликта прекратили подвергать опасности жизнь ни в чем не повинных людей.

Мы также отмечаем, что атмосфера насилия вынуждает целые группы населения уезжать, чтобы

избежать насилия. Новые ограничения на миграцию перемещенных лиц в другие страны региона усугубляют человеческую трагедию. Мы сознаем, каким тяжелым бременем являются эти перемещения. Однако мы настоятельно призываем правительства соседних стран в вопросе о миграции поставить во главу угла гуманитарные потребности, а не холодный расчет.

В этой критической ситуации крайне важную роль будут играть более широкомасштабные финансовые обязательства. Данные ЮНИСЕФ, касающиеся положения детей и отсутствия доступа к питьевой воде и продовольствию, отражают постепенное ухудшение, которое находит отражение статистических показателях. Настоятельно необходимо согласовать всеобъемлющую стратегию, которая не позволит этим группам населения оказаться брошенным на произвол судьбы.

Мы отмечаем, что также имеются основания для оптимизма. Международное сообщество единодушно признает огромную важность ситуации в Ираке. Международное соглашение с Ираком дает нам основания для оптимизма. Наряду с доброй волей стран-кредиторов, простивших долги иракскому государству, это является свидетельством заинтересованности международного сообщества в содействии развитию Ирака. Энергия, которую прилагает иракское правительство в интересах содействия миростроительству, контроль над правами человека, который осуществляет Миссия Организации Объединенных Наций по оказанию содействия Ираку (МООНСИ), ее техническая помощь укреплению избирательной системы и конституционному устройству Ирака, и усилия Мировой продовольственной программы по оказанию помощи, предназначенной для наиболее уязвимых групп населения, также заслуживают упоминания.

В заключение хочу заявить о том, что мы поддерживаем МООНСИ и правительство Ирака в их усилиях по созданию миролюбивого Ирака, с демократическим правительством и без присутствия иностранных войск. Мы можем достичь этих целей только при условии, что будем упорно настаивать на ведении национального диалога. Как призывает нас иракский поэт Салах аль-Хамдани, «Мы еще должны преодолеть сообща колючую проволоку слов». К сожалению, результаты, полученные Независимой высшей избирательной комиссией и Комитетом по пересмотру Конституции будут действен-

ными только в том случае, если они будут отражать искреннее стремление — свидетельство которого мы почти не наблюдаем — найти политический выход из тупика, в котором находится Ирак.

Г-н Клейб (Индонезия) (*говорит по-английски*): Я хотел бы присоединиться к другим делегациям и приветствовать министра иностранных дел Ирака, а также поблагодарить его за участие в работе Совета. Моя делегация хотела бы также выразить признательность Специальному представителю Генерального секретаря по Ираку г-ну Кази за его всеобъемлющий брифинг.

Как и другие страны, Ирак и иракцы имеют все права на то, чтобы жить в условиях мира, отсутствия страха и достоинства. Поэтому моя делегация выражает серьезную обеспокоенность продолжающимся насилием на политической и религиозной почве, а также уголовными преступлениями, в результате чего иракцы лишаются этих прав.

Мы отмечаем, что в конфликте на религиозной почве возникло своеобразное перемирие после того, как был внедрен план обеспечения безопасности, однако этот период был настолько непродолжительным и незначительным, чтобы сохранить шанс на обеспечение устойчивого мира. В настоящее время столкновения между религиозными группами продолжаются, и боевые действия происходят практически ежедневно.

Индонезия осуждает все террористические нападения. В этой связи мы выражаем глубокие соболезнования семьям погибших во время произошедших сегодня взрывов в Саммаре.

Мы приветствуем приверженность правительства Ирака цели обеспечения безопасности и стабильности и заявление о том, что оно придает этому первостепенное значение, причем не только в Багдаде, но и на всей территории страны. Вместе с тем моя делегация подчеркивает неотложную необходимость обеспечения защиты мирных граждан и строгого соблюдения норм в области прав человека и гуманитарного права в тех случаях, когда приходится применять меры безопасности.

На жестокие действия в Ираке не следует отвечать такими же действиями в области безопасности. Дело в том, что причины подобных действий обусловлены теми сложностями, которые по-прежнему приходится преодолевать иракцам. На

наш взгляд, следует использовать более умеренный подход, согласно которому будут обеспечены привлечение всех сторон и уважение прав человека и основных свобод. В этой связи Индонезия поддерживает усилия правительства Ирака, направленные на привлечение политических и религиозных лидеров страны к работе по укреплению доверия на основе национального диалога и примирения.

Сохраняя свою приверженность поддержке единства Ирака, Индонезия 3 и 4 апреля 2007 года принимала у себя участников Международной конференции исламских лидеров по вопросу о примирении в Ираке. В ходе Конференции было принято заявление, направленное на достижение цели всеобщего примирения и согласия на основе таких ценностей, как мир, справедливость, равенство, свобода, толерантность и консультации.

Моя делегация также подчеркивает важность национального диалога и признает необходимость достижения согласия в рамках правящей коалиции. Мы поддерживаем усилия премьер-министра аль-Малики, нацеленные на укрепление единства правительства.

Гуманитарные последствия непрекращающегося насилия в Ираке вызывают серьезную обеспокоенность моей делегации. Мы высоко оцениваем вклад Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев и других гуманитарных организаций в работу по удовлетворению потребностей внутренне перемещенных лиц в Ираке и беженцев. Мы высоко оцениваем щедрость стран, принимающих беженцев и перемещенных лиц. Моя делегация приветствует проведение в Женеве в апреле 2007 года Международной конференции по проблеме перемещенных лиц в Ираке. Она стала воплощением важной инициативы по нахождению коллективных решений тех гуманитарных проблем, с которыми сталкивается регион в целом. Учитывая масштабы задач, с которыми иракцы сталкиваются в настоящее время, крайне важными по-прежнему являются поддержка и помощь стран региона и международного сообщества в целом. Только благодаря их вкладу Ирак сможет реализовать свой огромный людской и экономический потенциал.

Индонезия приветствует созыв расширенной конференции на уровне министров иностранных дел соседних с Ираком стран, которая проходила

4 мая 2007 года в Шарм-эш-Шейхе. Мы с нетерпением ожидаем выполнения задач тремя техническими комитетами, учрежденными этой конференцией в сфере безопасности, перемещенных в Ираке лиц и энергоснабжения.

Моя делегация также придает особое значение Международному договору по Ираку, который знаменует собой новые партнерские отношения между Ираком и международным сообществом. Мы полностью поддерживаем роль Организации Объединенных Наций в усилиях по содействию Ираку в достижении целей этого Договора.

Что касается Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию содействия Ираку, мы по-прежнему подчеркиваем важность предоставления Ираку поддержки в области разработки Конституции, проведения выборов, поощрения прав человека, обеспечения развития и предоставления гуманитарной помощи. Мы поддерживаем намерение Генерального секретаря рассмотреть вопрос об укреплении роли Организации и расширении ее присутствия в Ираке. По нашему мнению, в сложившейся ситуации существуют, по меньшей мере, три возможных направления для усиления роли Организации Объединенных Наций в Ираке. Это — гибкое присутствие большего числа институтов Организации Объединенных Наций в стране; укрепление структур Секретариата, которые занимаются вопросами Ирака в Центральном учреждении; и расширение поддержки Ирака со стороны Организации Объединенных Наций в различных международных организациях.

В Ираке происходят серьезные преобразования. Мы разделяем те чувства, которые испытывают иракцы, сталкиваясь с проблемами такого процесса. Преобразования подобного масштаба невозможно осуществить в одночасье.

Поэтому Индонезия вновь заявляет иракцам о своей полной поддержке их стремления создать мирный, стабильный, процветающий и демократический Ирак.

Г-жа Квабе (Южная Африка) (*говорит по-английски*): Мы выражаем признательность Специальному представителю Генерального секретаря Кази и послу Халилзаду за их брифинги. Мы приветствуем министра иностранных дел Зибари, участвующего в этом заседании, и благодарим его за проведенный брифинг.

Моя делегация по-прежнему обеспокоена тем, что ситуация в области безопасности в Ираке продолжает ухудшаться. Мы считаем, что всякая новая резолюция, касающаяся конфликта в Ираке, должна включать в себя всеобъемлющий политический процесс и национальное примирение, а также конструктивный диалог со всеми государствами.

Мы приветствуем презентацию Международного договора по Ираку и отмечаем приверженность ее участников цели сотрудничества с Ираком в интересах обеспечения стабильности, безопасности и экономического восстановления. Мы также приветствуем такие инициативы, как расширенная конференция на уровне министров соседних с Ираком стран, которая проходила 4 мая в Шарм-эш-Шейхе, и переговоры Соединенных Штатов с Ираном, которые состоялись 28 мая в Багдаде.

В опубликованном в этом месяце докладе Форума по вопросам глобальной политики отмечается, что, по состоянию на апрель 2007 года, приблизительно 1,9 миллиона иракцев относились к числу лиц, перемещенных внутри страны, и свыше 2,2 миллиона человек считались беженцами за пределами страны. По оценкам правительства Ирака, 50 000 человек ежемесячно покидают страну. В результате масштабности этой проблемы, а также трудностей, связанных с установлением контактов с перемещенными лицами, этот кризис практически невозможно разрешить посредством использования потенциала международной гуманитарной системы.

Международный контрольно-консультативный совет по вопросу Фонда развития Ирака провел свое заседание 2 и 3 июня 2007 года в Аммане. Главным выводом этого заседания стало то, что, несмотря на крайне сложную ситуацию в Ираке, тревогу вызывает недостаточный прогресс, достигнутый в работе по исправлению недостатков, изложенных в этом разделе доклада. В последнем докладе аудиторов в отношении Фонда развития Ирака, который был представлен Совету компанией «Эрнст энд Янг», указывается на то, что, несмотря на серьезные усилия, порой за счет значительных людских затрат, общая финансовая система контроля не является адекватной, и проведение дальнейшей реформы системы управления финансами должно продолжаться. В ходе аудита были также выявлены существенные и серьезные недостатки, связанные с добычей, переработкой и заявленными экспортными поставками нефти в силу отсутствия всеобъем-

лющей системы контроля над доходами от всех операций, связанных с нефтью. Согласно рекомендациям Совета система контроля над добычей нефти приведет к улучшению общей системы контроля. В ходе аудиторской проверки также отмечается, что общие административные процедуры, применяемые в министерствах, устарели и не являются эффективными, а систему общего финансового управления необходимо укрепить.

На Совет Безопасности также возлагается обязанность обеспечения того, чтобы природные ресурсы Ирака использовались транспарентным образом в интересах удовлетворения гуманитарных потребностей народа Ирака, экономического восстановления и реконструкции инфраструктуры страны, а также для других целей в интересах иракского народа. Поэтому необходимо, чтобы Совет Безопасности безотлагательно обсудил рекомендации Контрольно-консультативного совета.

Мы еще раз заявляем о том, что, несмотря на события, которые привели к созданию такой ситуации, Совет Безопасности обязан добиваться того, чтобы полномочия, которыми он наделяет Многонациональные силы, осуществлялись в соответствии с решениями Совета и чтобы все стороны придерживались норм международного права и уважали их.

Мы отмечаем, что в докладе Генерального секретаря сообщается о том, что ситуация в области безопасности в Ираке остается сложной и непредсказуемой и является главным ограничивающим фактором для присутствия и деятельности Организации Объединенных Наций в Ираке. Организации Объединенных Наций отводится особо важная роль, однако потенциал Организации по оказанию содействия народу Ирака может быть реализован в полной мере лишь тогда, когда ее персонал сможет действовать свободно и в условиях безопасности.

В заключение хотели отметить, что мы тоже поддерживаем предлагаемое делегацией Соединенных Штатов Америки заявление для прессы.

Г-н Гальярдо (Перу) (*говорит по-испански*): Прежде всего я хотел бы приветствовать присутствующего в Совете министра иностранных дел Ирака Его Превосходительство г-на Хошияра Зибари. Я также хотел бы поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря по Ираку г-на Ашрафа Кази за проведенный им брифинг,

равно как и представителя Соединенных Штатов Америки за его краткий отчет от имени Многонациональных сил в Ираке (МНС-И).

Те обстоятельства, при которых мы сегодня собрались, остаются критическими, как об этом вновь свидетельствуют доклад Генерального секретаря (S/2007/330) и последний доклад Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию содействия Ираку (МООНСИ) о положении дел в области прав человека в этой стране. После первоначального спада криминальных акций сектантской направленности, произошедшего благодаря началу осуществления плана обеспечения безопасности Багдада, насилие интенсифицируется вновь — хотя, к сожалению, мы и не располагаем официальными данными. Нападения, тем не менее, повторяются, как о том свидетельствует то, что произошло сегодня утром в обители Аль-Аскари. Точно так же и насилие в Басре заставило Организацию Объединенных Наций покинуть свою штаб-квартиру в этом городе. Перу осуждает сектантское насилие и акты этнической, племенной или религиозной нетерпимости и не приемлет никакие совершаемые в Ираке террористические акции.

Кроме того, реализация программы примирения, как представляется, сталкивается с трудностями. Процесс восстановления продвигается очень медленно, и последствия конфликта проявляются в виде поистине драматических цифр, таких, как ежемесячный прирост на 30 000–50 000 человек числа беженцев, наличие, по некоторым данным, 800 000 внутренне перемещенных лиц, а также в том, что школы покинули 17 процентов учащихся начальных классов, или в том, что только 34 процента девочек и 43 процента мальчиков посещают средние школы, а также еще в том, что насилие жестоко сказывается на университетском образовании. Уровни недоедания тоже свидетельствуют о снижении социальных показателей. Все эти факторы омрачают будущее Ирака, даже несмотря на прилагаемые правительством усилия добиться прогресса в области безопасности или в деле стабилизации валюты и экономики.

К сожалению, серьезность обстановки еще не подтолкнула тех иракцев, которые добиваются для своей страны безопасного будущего, к быстрой, но устойчивой мобилизации на такой диалог, который мог бы начаться в их стране для решения насущных проблем, сказывающихся на жизни всех и каждого.

Иракцам и их властям — прежде всего именно им, — но также и соседним странам, региональным субъектам и прочим присутствующим в Ираке внешним образованиям в нынешней ситуации надлежит действовать с крайней осторожностью и величайшим усердием для изыскания выходов из сложных и щекотливых ситуаций и продвижения страны вперед на таких ключевых направлениях, как конституционная реформа, распределение доходов от нефти, разделение местной и федеральной власти, урегулирование ситуации в отношении Киркука, проведение преобразований в процессе дебашификации и создание таких государственных органов обеспечения безопасности, которые действовали бы эффективно, авторитетно и законно, а также сотрудничество в обеспечении стабильности страны и в полном восстановлении ее суверенитета.

Задача восстановления в Ираке является для его правительства одной из центральных, но в ее выполнении, к сожалению, происходит множество задержек и даже откатов назад из-за отсутствия безопасности и неуправляемости страны. Международное соглашение с Ираком представляет собой важное руководство к действию в оказании международной помощи. Условия для его выполнения улучшатся с укреплением безопасности, примирения, гласности и таких законов, в которых найдут свое отражение прочные политические договоренности относительно управления природными ресурсами. Нефтяными богатствами Ирака надлежит распоряжаться ответственно и гласно. Распределение доходов от нефти должно подлежать согласованию, что будет способствовать укреплению среди иракцев духа взаимопонимания и их веры в то, что эти ресурсы будут использованы для строительства более светлого будущего, особенно для граждан этой страны.

Совершенно очевидно, что нужно провести анализ стратегической ориентации и тех средств, которые необходимы всем внутренним субъектам в Ираке для восстановления в стране стабильности и ее жизнеспособности в качестве единого, суверенного и независимого государства. На данном этапе это подразумевает и обзор и оценку присутствия в стране Многонациональных сил, о продлении которого просит правительство Ирака.

Перу поддерживает инициативы по содействию восстановлению в отношениях между всеми слоями иракского общества взаимного доверия. На-

деемся, что проведение этих инициатив в жизнь приведет к снижению уровня насилия в стране, особенно в Багдаде и других многоэтнических городах с богатым разнообразием культур, где акты насилия в последнее время нарастают.

Мы призываем правительство Ирака и тех, кто отвечает за его силы безопасности, действовать решительно в проведении в жизнь политики безопасности и защиты всех его граждан и укреплять централизованное управление всеми его государственными полномочиями. Осторожность диктует необходимость препятствовать всякого рода внутренней конфронтации между иракцами, поскольку в долгосрочном плане последствия ее эскалации непредсказуемы. В то же время мы еще раз заявляем о том, что силу надлежит применять при полном соблюдении международных обязательств, особенно обязательств в отношении прав человека и международного гуманитарного права.

В процессе строительства демократических институтов в Ираке нельзя оставлять места безнаказанности. Сама суть существования иракского государства состоит в защите жизни и прав человека его граждан, и кто бы ни попирает правопорядок или права человека граждан Ирака, они должны быть переданы в руки правосудия.

Наконец, наша делегация хотела бы выразить свою поддержку Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию содействия Ираку. Считаем, что ей следует и впредь функционировать согласно своему мандату при наличии у нее на местах возможностей выбора для консолидации выполнения всех задач, способствующих политической и правовой стабильности, институциональному и экономическому восстановлению, а также оказанию гуманитарной помощи и защите прав человека в Ираке.

Г-н Ли Цзюньхуа (Китай) (*говорит по-китайски*): Китайская делегация приветствует присутствующего на сегодняшнем заседании Совета Безопасности министра иностранных дел Ирака г-на Зибари. Мы также хотели бы поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря по Ираку г-на Кази и посла Соединенных Штатов г-на Халилзада за проведенные ими брифинги.

Китай решительно осуждает совершенное сегодня в Ираке нападение на священную гробницу

имама Али аль-Хади. Мы призываем различные группы в Ираке сохранять единство и проявлять сдержанность, с тем чтобы как можно быстрее стабилизировать обстановку.

Со времени окончания иракской войны народ этой страны идет по чрезвычайно необычному пути, преодолевая в исключительных условиях невероятные трудности. Народ Ирака в основном завершил политические преобразования, предусмотренные резолюцией 1546 (2004). В настоящее время Ирак вступает в новый этап развития, когда тремя основными целями, которых он упорно старается достичь, являются единство, стабильность и экономический рост.

Во-первых, единство является основой стабильности. Всем этническим и религиозным группам следует поставить интересы государства выше всего остального, способствуя диалогу, преодолевая разногласия и содействуя примирению в таких сложных вопросах, как законодательство в области конституционной и избирательной реформы. Правительство Ирака должно приложить все усилия для выяснения мнений представителей всех слоев общества в целях достижения консенсуса в отношении такой программы, которая удовлетворяла бы все стороны. В этой связи мы высоко ценим конструктивные усилия, прилагаемые Комитетом по пересмотру Конституции и Независимой высшей избирательной комиссией.

Во-вторых, стабильность является необходимым условием для развития. Неопровержимо то, что огромная и самая сложная из ныне стоящих перед Ираком проблем заключается в том, как улучшить обстановку в плане безопасности. Этим будет определяться будущий ход политического, экономического и социального развития в Ираке. Мы принимаем к сведению проводимые правительством Ирака и Многонациональными силами меры по улучшению обстановки в плане безопасности и достигнутые в этом отношении результаты. Надеемся, что иракское правительство сможет постепенно брать на себя больше ответственности за свою национальную безопасность и тем самым сумеет устранить коренные причины проблемы, связанной с безопасностью. Этого также с нетерпением ожидает и иракский народ.

В-третьих, целью стремления к единству и стабильности является развитие. Правительство

должно стремиться к достижению быстрого прогресса в области экономического восстановления, к улучшению жизни своего народа и к созданию механизма для независимого развития Ирака. В прошлом месяце в Шарм-эш-Шейхе, Египет, был представлен Международный договор по Ираку; там были также рассмотрены предлагаемые меры по восстановлению Ирака и подтвержден международный консенсус. Мы надеемся, что совместными усилиями всех заинтересованных сторон Международный договор удастся реализовать.

Единства, стабильности и развития Ирака нельзя достичь без поддержки и участия государств-соседей и всего международного сообщества. В этой связи мы приветствуем состоявшуюся в Шарм-эш-Шейхе в прошлом месяце расширенную конференцию на уровне министров соседних с Ираком стран, а также проведенные между Соединенными Штатами и Ираком консультации на уровне послов. Надеемся, что заинтересованные стороны будут продолжать свои усилия для поиска адекватного урегулирования ситуации в других горячих точках в этом регионе с помощью диалога и консультаций в целях создания обстановки, благоприятствующей решению вопроса Ирака.

Мы поддерживаем принятие Организацией Объединенных Наций активных мер, где это позволяют условия, по расширению своей роли в деле политического и экономического восстановления Ирака.

В качестве давнего друга иракского народа Китай поддерживает суверенитет, независимость и территориальную целостность Ирака и выступает за нахождение путей адекватного урегулирования разногласий между различными группировками в Ираке с помощью политического процесса и мирным и демократическим способом.

Китай высоко оценивает усилия правительства Ирака, направленные на достижение примирения и стабилизацию ситуации. Китай поддерживает усилия по ускорению восстановления Ирака в соответствии с принципом равноправия и открытости и по улучшению жизни иракского народа и гуманитарной ситуации в стране.

Китайское правительство выделит 5 млн. юаней в качестве безвозмездной помощи Ираку, которые будут направлены, среди прочего, в сферы здравоохранения и образования. Китайское прави-

тельство готово резко сократить задолженность Ирака перед Китаем и списать весь его государственный долг перед Китаем. Китай искренне надеется на то, что при поддержке и помощи международного сообщества и за счет собственных неустанных усилий иракский народ сможет в ближайшее время обеспечить положение, при котором Ираком будут управлять сами иракцы, и добьется мира, спокойствия и процветания.

Председатель (*говорит по-французски*): Сейчас я сделаю краткое заявление в качестве представителя Бельгии.

Я также хотел бы поблагодарить Специального представителя посла Кази за его заявление, а посла Халилзада — за его заявление от имени Многонациональных сил в Ираке (МНС-И).

Я вновь приветствую присутствующего в этом зале министра иностранных дел Ирака Его Превосходительство Хошияра Зибари и заверяю его в том, что правительство нашей страны решительно осуждает сегодняшние теракты, совершенные в святых мечетях имамов Али аль-Хади и Хасана аль-Аскари, в Самарре, направленные на разжигание нового межконфессионального насилия.

В ходе наших прежних обсуждений Бельгия разделяла высказывавшуюся Генеральным секретарем обеспокоенность в отношении той опасности, которую насилие в Ираке представляет для общества и по-прежнему хрупких институтов и политического процесса. Хотя пока нет явного улучшения ситуации в области безопасности и гуманитарной ситуации в стране, мы отмечаем первые признаки того, что в регионе и во всем международном сообществе улучшается понимание того, что происходит в Ираке.

Если более чем к 4 миллионам беженцев внутри Ирака и за его пределами прибавить ежедневно увеличивающееся число жертв межконфессионального насилия и террористических актов, то становится ясно, что этот кризис затрагивает не только Ирак; он имеет последствия для всех нас.

На политическом уровне соседи Ирака и остальное международное сообщество, которые прежде имели глубокие расхождения по иракскому вопросу, поняли, что в отсутствие единых и устойчивых усилий с участием иракских властей никакое урегулирование невозможно. Ни одно действующее

лицо в одиночку не способно урегулировать проблемы, стоящие сейчас перед Ираком. Лишь преодолев межконфессиональный, религиозный и межнациональный раскол, иракский народ сможет достичь мира и безопасности, которых он по праву заслуживает.

За последние несколько месяцев такое улучшение понимания привело к ряду инициатив, которые Бельгия приветствует и в которых она участвовала либо непосредственно, либо через посредство Европейского союза. В апреле в Женеве состоялась конференция по перемещенным лицам, организованная Верховным комиссаром по делам беженцев. В начале мая в Шарм-эш-Шейхе состоялась презентация Международного договора; вслед за этим прошла конференция на уровне министров, в которой приняли участие Ирак, его соседи и ряд крупных международных участников.

Проведение этих конференций свидетельствует о возобновлении участия региональных и международных сторон в деле поддержки процесса примирения и восстановления в Ираке. Однако долгосрочный успех предпринимавшихся на этих встречах усилий и нынешняя динамика зависят от создания механизмов для выполнения решений этих конференций. Организация Объединенных Наций, Генеральный секретарь и его Специальный представитель играют важнейшие роли в этих различных процессах. Учитывая крайне неблагоприятную ситуацию с безопасностью в Ираке, Бельгия считает крайне важной политическую и консультативную роль, которую играет Организация Объединенных Наций, и надеется на ее укрепление и расширение.

Кроме того, мы поддерживаем сохраняющееся присутствие МИС-И по просьбе иракского правительства и в соответствии с призывом, содержащимся в резолюции 1723 (2006). Необходимо напомнить, что, хотя поддержка международного сообщества, Организации Объединенных Наций и соседей Ирака жизненно важны, никакие их усилия не могут заменить собой ответственные действия самих иракцев. Поэтому Бельгия призывает иракские власти активизировать усилия по национальному примирению, с уделением особого внимания процессу пересмотра конституции. Мы хотели бы также подчеркнуть необходимость укрепления законности, в частности за счет создания сил безопасности, лояльных центральному правительству и сво-

бодных от конфессиональной зависимости и фанатичной приверженности.

Я возвращаюсь к исполнению обязанностей Председателя Совета.

Сейчас я предоставляю слово г-ну Кази для ответа на прозвучавшие замечания и вопросы.

Г-н Кази (*говорит по-английски*): Я думаю, что мне остается лишь поблагодарить государства-члены за их очень ценные замечания и наблюдения. Вопросов как таковых было немного, но мы должным образом приняли их к сведению и будем ими руководствоваться.

Безусловно, Ирак находится на критически важном рубеже переходного процесса, и он имеет право на поддержку международного сообщества, региона и его соседей в контексте разнообразных мер, предпринимаемых им для создания нового Ирака, в котором все могли бы пользоваться плодами процветания, мира и стабильности. Хочу заверить Совет в том, что Миссия Организации Объединенных Наций по оказанию содействия Ираку (МООНСИ) готова действовать, даже в этих сложных обстоятельствах — всегда с поправкой на условия безопасности, которые мы обязаны учитывать, — и намерена оставаться в Ираке в достаточном составе, для того чтобы удовлетворять ожидания его правительства и народа. Мы считаем, что у нас есть возможности — и у нас, безусловно, есть желание — откликнуться на любую просьбу правительства Ирака и международного сообщества, выраженную в Совете, о том, чтобы играть более видную роль, если это необходимо, опять же если позволят обстоятельства.

Председатель (*говорит по-французски*): Я благодарю г-на Кази за предоставленные им разъяснения.

В моем списке больше нет ораторов. На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения данного пункта своей повестки дня.

Заседание закрывается в 15 ч. 30 м.